

साहित्यिक पत्रिका
वैजयन्ती

गद्यकविता-अङ्क

१४

k!ts-klqsf lsg] k9g]afgl a; fnfj-

j hōgtl

j if{\$ kōff{s-!\$ vfhkōr; flxTos klqsf @)^* efb-cflZjg

; Afs

j; Gtsdf/ zDdf{'g]kfn'

; Nnfxsf/

hōgtl zdf{
sdf;/ fu/ zsg

lgbz

lj gosdf/ zdf{g]kfn

k]vfg ; Dkfb

7fs/ zdf{

; Dkfb

ofbj e\$/f0{

; xof]l

sdnf g]kfn
k]k af:'sf
efef zdf{
cfef zdf{

; dl/; fu/ g]kfn

; Gblk; fu/ g]kfn

dft\$ cfrfo{

lj qnd clwsf/l

hfgsf vgfn

sNkgf cfrfo{

k\$fs

zAbfy{k\$fszg

rfa]n, sf7df8f]

k]q]m)!-\$\$(&#!:>(*!-\$(!)#

email: shabdarthaprakashan@gmail.com
web: www.shabdarthaprakashan.com
www.nepalipublisher.com

; Dkfb

slj tfnf0{; flxTosf cō l]wfx]sf thgdf zIQmzfnl dflg65 . yf]zAbdf w]eG ; Sg'g]slj tfsf]zIQm / ; fdYo{x]f. zIQmzfnl / ; dy slj tf snhol x65gl. o:tf slj tf / ltsf ; j6f 0ltxf; df hlj t xg kl5gl.

; Dej tM ; aēGbf a9l n]vg]lj wf x]f- slj tf . df65\$]hlj gsf cgej / dgsf cge]tnf0{zAbdf ?kft/ ubf{slj tf a65 . 5Gbslj tfsf] cf^g]z]hl / kēfj x65 eg]uBslj tf To; ebf leG z]hl / lzNkd k;t' xg]ub5 . g]kfnl ; flxTosf]k]7elddf w]uBslj tfx] n]lvP x]hfg]tyflk slj uf]kfk; fb l/dfnn]k]tō u/\$]uBslj tf n]vgsf]kl5Nnf]k/0k/fnf0{ cfhkoft g]kfnl slj x]n]wfg/x\$ 5gl. g]kfnl uBslj tfnf0{lv/df k]ofpg]cg\$]slj x]k]t g]kfnl ; flxTo ; bj Cofl /xg\$.

j hōgtl]o; c^snf0{uBslj tf c^ssf ?kdf k;t' ug] p2]ocg?k :yflkt s]l slj x]nf0{dfq o; c^sdf ; dfj z ug{; lPsf] 5 . ; rfg / ; lks\$]cefjn]ubf{sltko cō :yflkt slj x]nf0{rfxb] rfb]k]g ; dfj i6 ug{x]fdl c; dy{/Xoff. o; ; Gbedf cfudl c^sx]df cō slj x]nf0{k]g ; dfj z ub]hfg]c7f ub5f].

j hōgtl]n]o; cl3 5Gbslj tfsf b0]6f ljwut c^s k]sfzg ul/; s\$]5 . 5Gbslj tfsf]nx/ / 5Gb slj x]sf]p]f; f]nf0{j hōgtl]sf tl cl3Nnf c^sx]n]c]fd; ft]u/\$]f]d/of ug{rfx65f].

o; c^snf0{cf^gf /rgf pknAw u/fpg'xg]; DkOf{cfb/Oflo slj Ho]df j hōgtl x]fb\$ cef/ k]s6 ub5 . o; sf ; fy}cfudl lbgdf k]g ; DkOf{n]vs ; flxTosf/ Pj -kf7sx]af6 :g]k ; bej / ; xof] k]ft xg]g}5 eGdf x]dl ljZj :t 5f].

zbfy{k\$fszg]j] ; f08df j hōgtl]sf ; a}c^s /flvPsf 5gl.

x]df]cfudl c^s ; d/Of c^ssf]kdf k]sflzt xg\$. •

; flxTos klqsf j hōgtl sf]
; dlff !-@# , k]d]t, /fli6]olQm]j , gltsyf, 5Gbslj tf !-@ ,
; j b]zofaf !-@ , rf8:k]j l] b]zofaf , k]fosyf, uBslj tf
c^skl5 ca ; d/Of c^s

o; c^asd

slj tf qmd - slj qmd - k|7

!= c hsf d c5x?	≈c?0fax b/ vql 'gbl'	%
@=efj l k: tfnf0{	≈pld nf n fd5fg	^
#=: tf ; G tl h dfof lg c df	≈piff c frfo{	&
\$= c df	≈sdnf l/; fn . Ho t	*
%= slj t fs syf	≈snfw/ sf~n	(
^=lnÉ 9n sf ajnf-@	≈s l of k wfg	!)
&=: fg ; Den sf dg k5{	≈s l of k ; f0{	!@
*=: 'i ft oj f	≈s l ofk ; fb b xfn	!#
(= z f t sf 0 Hht n 6/x 5f	≈s l of afp;	!\$
!)=w oj fb, d kplbg	≈s l of/fh cofn	!%
!!=va/bf/ 0 txf; n v sx?=@	≈vu b v N; f3	!^
!@=j e ; tl:a/	≈uugblk ; j{	!*
!#=z f t sf v f l	≈u ^a f k f n	!*
!\$=k ds slj tf n v x g nf0{	≈u08slkq	!(
!%=k n b fg	≈5fob0 Gofkfg .au/l	@)
!^ tdl k/l fs d k/l ffy	≈ho tl zdf{	@!
!&=: qf; df 0 z /	≈7fs/ ajnj f;	@@
!*=: hlj g-k sfz	≈7fs/ zdf{	@#
!(lxp / lap	≈l8Nnl/fh cofn	@\$
@) hlj g	≈blks e08f/l	@%
@!=cg elt	≈wd fh k f n	@^
@@=0 z /s c b ntdf	≈gj /fh s s {	@&
@#=s'; l f qdf k/fz/	≈g f b k/fz/	@*
@\$=lbj f: j kg	≈glnd zdf{	@(
@%=p; n lh of d n xf/f	≈k0ok ; fb c frfo{ 'af 56f'	#!
@^=l td] ajxn x d] lb o c xfn	≈k sfzdl0f b xfn	#@
@&=: agb eP hlj gsf 9 s fx?	≈k df b :gxl	##
@*=P Sng's ; G be f	≈k N xfb s s {	#\$
@(=d c df xf s v ; f sfuh	≈ag"n fd5fg	#^
#)=c t/ c t/ d	≈a d k p k d: j ?k	#*
#!=: /n / mo gb s l j k l df	≈efuj t c frfo{	#(
#@=: Nofc g c v afaf x f	≈eflozfnl c wsf/l	\$(
##=bV5	≈elid pk tl	\$!

#\$=l/0 bg slxNo}	≈8f=ef nf l/hfn	\$@
#%= ; t n ; /f k s f b z	≈dl0f/fh l; x	\$#
#^=: d t	≈dxz k f n	\$\$
#&=: k x? c f^gf x bgg\	≈ofbj e\$ f0{	\$%
#*=df0nlx?	≈/d z uf td 'k f k fnl'	\$^
#(=pm e f; b lyof	≈/l g Gofkfg	\$&
\$)=zG0	≈/fh z / b j sf f	\$*
\$ =kfglx?sf ?k ft/0f	≈/fdk ; fb 1j fnl	\$(
\$@=/f/f l tdl	≈/fdk ; fb k t	%@
\$#=c df	≈/fdk ; fb /fhe08f/l	\$\$
\$\$=s x 5	≈/fdaxfb/ kxf8l	%%
\$\$=h g s f c f v df ; do	≈/fd z /f pt 'd t f ; '	%^
\$^=a'4s l rq	≈n n t f b f f	%*
\$&=: ox f o: t} 5	≈j ; G t s d f/ zDdf{ 'g k fn'	%(
\$*=/f g k 5{	≈afdb j 1j fnl	^)
\$(=h k j fx	≈j f; b j c wsf/l	^!
%)=c f =	≈l j gos'df/ zdf{ g k fn	^@
% =k ; f s f ysl	≈8f=l z j blk c wsf/l	^#
%@=: 3f ds f kb f	≈z d f n v8sf -b xfn_	^\$
%#=df0f sf e'0 s l x/f	≈z z yk f 'k 08t'	^%
\$\$=c f x fg	≈z f t l/; fn	^^
%%=: c â t	≈; G blk; fu/ g k fn	^&
%^=: d /f b z	≈; /nf r k f u'0f	^^*
%&=: c f v	≈; l/tf k f n	^(
%*=0 txf; / ; -rf/s f k gf=	≈; ltf e\$ f0{	&)
%(=ef s/ gug f ; \	≈; G b/ v8\$ f	&!
^)=s/j l d; fg / dl0m	≈; b ; jg	&@

:yfol :t|e

!=: Dk f bs o		
@=k'5f/s f k f f M u B s j t f f :j ?k	≈uf k s l of zdf{	&\$
#=g k f nsf s x l k':ts k; nx?		&&

@)^^sf| 'j'ho|tl ; |6f ; Ddfg'âf/f ; Ddlgt Jol0m|j xa

c ^a s != slkn c fft -; dl ff_
c ^a s @= /fh z / b j sf f -; +d/0f_
c ^a s #=: ag" n fd5fg -hlj gl_
c ^a s \$= p d f n fd5fg -gl tsyf_
c ^a s %= zh b k sfz g k fn -5G bs j tf_

cfhsf dfG5x?

☞ c?Ofaxfb/ vql agblA

; |i6 |; hgfsf| o; ; +ff/df
dfG5] eP/ hGdkl5
sxl cfzf clg pdE InP/
plePsf tl dgx?
hGd/ cf^gf| elj iosf nflu
sxl s'/f ; flr|sf| xG5
kf/Awsf| kmn eflb}
S; /L elj io /fd| agfprf egl
cf^gf| dgn] ; flrsg
p; n] lj rf/ u/sf| xG5
sfuhdf sndn] sf//
7hf| dfG5] agsf| 5 pm
xltof/ agb's af|s/
n8f0{ ug| klq pm
slxn] s'xl' t p; h]
sfnnf0{ csfn kfb5
To; h] s; }sf| cfzf / ck|ff
dfG5]sf nflu clezfk ag kllb5
Pp6f ; g'nf| elj io lqdf| ug{
j/bfg; /L aggk/sf| 5
of] ; + f/L ; |i6nf0{ p; h]
cuf18 a9fpg'k/sf| 5 .

9

'j ho6tl'sf| nflu /rgf k7fpg' k/
; +d/Of, lgaGw, hljgl, Psfsl,
5Gb-slj tf / ; +s|t; DaGwl /rgf
z'4 6f0k u/L tTsfn
shabdarthaprakashan@gmail.com
df k7fpg ; Sgxg5 .
t/ cGo klqsfdf k'sflzt /rgf
kgll gk7fpg' xfnf .

efjL k': tfnf0{

☞ pld{nf nfld5fg|

x/ 0 xfdln] w/} u/L b|vfpG' 5,
cf^gf| gfd : j Off|f/df n|vfpG' 5,
r'gftl; u le8g' 5,
b|vfpSf| af6f|df lx8g' 5,
clj Zjf; L cfvfx?df lj Zjf; -sd{ kbfsf| nufpg' 5,
lgbfPsf| dgnf0{ r|B} hufpg' 5,
x/ 0 xfdln] w/} u/L b|vfpG' 5 .
j qmb|i6 /Vglnf0{ tlVf| sndsf| 6Kk|n] 3fRg' 5,
; ah] ; Gb/ lhGbulsf| af/df clxn] g] ; fRg' 5,
lalj wfsf| ed/Ldf k:g' 5g
dfxsf| dfv]; f^h|df km:g' 5g
x/ 0 xfdln] w/} u/L b|vfpG' 5 .
xdf| klultsf| af6f yGg v|Hgx?nf0{
xdf| cj gltsf s'/f ; Gg v|Hgx?nf0{
cgkd prf0af/f d'vdf a'emf| nufpg' 5,
sfGdf 76l nufpg' 5,
x/ 0 xfdln] w/} u/L b|vfpG' 5 .
; xf; lu/fpgx?nf0{ = dgleq z^asf-pkz^asf l5/fpgx?nf0{
xfdln] clns|t j qm ag' 5
lj iOfsf| h: t} z|Qmzfnl rqm ag' 5
x/ 0 xfdln] w/} u/L b|vfpG' 5 .
d/|f ; kgf?kl uef|f0{ gt'xf0lbg'
ol ltdf lglDt n|vPsf s'/fx?nf0{ gs'xf0lbg'
va/bf/ 0 d/|f kof/| efjL k': tf 0
ltdl ottplt nv{/g' xbg
?v| j fn'j dfd pldPem;hv{/g' xbg
x/ 0 xfdln] w/} u/L b|vfpG' 5,
cf^gf| gfd : j Off|f/df n|vfpG' 5 .

9

csf\$| bMv a%bgg\; fdfGotM sg}g/
dfnlst] >dsf] dNo k|n r8df sxlf5 / < |
- gllt|j rf/af6

s:tf ; Gtlit h6dfos} lg cdf

☞ piff cfrfo{

kx/f 5x/f clg ; Gb/tnj
 el/Psfj d/vj b}zdf
 s:tf ; Gtlit h6dfos} lg cdf
 ; u/dfyfn] rInPsfj
 Uff/j sf uYffn] affwPsfj
 jL/tf clg ; fxfb/tnj ; ffwPsfj
 lj lj wtdf Pstf ePsfj b}zdf
 s:tf ; Gtlit h6dfos} lg cdf
 h6dP w/} h6dP
 y/L y/L h6dP
 efg' h6dfos} dftl h6dfos}
 c? slt slt h6dfos}
 sfxl /fi6k}dl h6dfos}
 sfxl b}zb}fxl h6dfos}
 ofj : j u{ /L b}zdf
 s:tf ; Gtlit h6dfos} lg cdf
 sfxl aGb's affs/ lx85g\
 u0ftGg / nffstGqsfj gfpdf
 cf~g} bh'ef0sf] anl lb65g\
 ltd} 5ftldf k8sfp5g\ufnl
 tl klg ltd} ; Gtlit xg\
 ofj ?kfnf] / zflGt b}zdf
 s:tf ; Gtlit h6dfos} lg cdf
 /fi6k}fbl,
 dfgj tfj fbl stf x/fP x/fP
 cj ; /j fblx? cfp
 ltdlnf0{ 5sfP,emSofP
 nfrf/ tNofP
 g lbbL alxgl egj
 g cdf afaf egj
 lj b}xsf] Hj fnfn]
 hnf0/x] hnf0/x]
 sfxl cfp b'io6tsf] eljdf

|
 |
 | sfxl cfp ; fwsf] eljdf
 | cg]s cg]s /E
 | s:tf ; Gtlit h6dfos} lg cdf
 | ltdl cdf xf,
 | klkftl 5gfj
 | t/ nfrf/ 5f]
 | dfj 5f] lsg <
 | hfU ca cdf
 | /fh Ps 5f/fnf0{
 | ls x/fpm sfj
 | ls x/fpm kf08j
 | ca vfrf] 5 ltdf] afnlstf]
 | ltdf] ; lqmtsf]
 | cdf p7, glgbp, g8/fp
 | b}zkl eP klg
 | b}zb}xl eP klg
 | ltd} ; Gtlit xg\cdf
 | lg8/ xfpm
 | knsfpm qf; sf] aGwg
 | clg zflGt d}nldnfk 5f0b}p b}zdf
 | lj gfz ul/b}p sx?sf]
 | lhtfp ; Totfnf0{
 | hfU cdf
 | ltdl ; /lft xg]5f]
 | lsg < cem] lsg dfj 5f] <
 | cem] ; lt/Xof} egj
 | uNtl ltdf] xg]5 cdf
 | ; a} ugf; f] ug]5g\egb}
 | ofj ; fgj] / zflGt b}zdf
 | s:tf ; Gtlit h6dfos} lg cdf

cdf

☞ sdnf l/; fn .Hofftl

; fir/ d'6df
 htgn] ; hfof
 cf~g} 9's9'sldf
 /, t cfh d kn/ ; dfP/ ltd} sfvdf
 n'6k'6'-n'6k'6' ul//x]5'
 dfofsf] 5xf/Ldf clln/x]5'
 kn-kltkn vftn/ cllwof/f]
 sf]//x]5' p Hofnf]
 ltd} cfwfsf] gfglaf6 lrof0/x]5' ofj ; + f/
 yxf 5 cdf <uGtJotkn] PSn] nDsb} ubf{
 cw/f ; kgfx? ha d pk/ 'Sb} lyP
 dnf0{ g} luHofpb} lyP
 dfofn] a// 9f8; lbb} dnf0{
 ofqsf cd^un] cfs]tx?
 k/-k/ 3r]6lbGyof} ; xh}
 clg t d v'; L v'; L
 c; xdltsf wgx? kG5fP/
 pT; j df 'ld/xGyofj ; Gtl; t
 ltdf] ddtfsf cftdlo rDagx?df .
 To; n] cdf 0
 yflk/xG5', 's/ c `} klg d
 cfzlfisf ltdf dudu j rgx?
 gx/ ltdf r/0df
 kl5/xG5' wh] cGofnx?
 ; vsf 5xf/Lx?df hixNo}
 ; lD `/xG5' ltdf] zlt n cgxf/
 lj s6 kydf clxn] klg
 ulg/xG5' cfh: j l ltdf zAbx?
 cdf, ltdl xff]sl 5f] xfx] fsf] ; ; f0df
 d/} cg'eit j l/kl/
 cdf, ltdl affr]sl 5f] d'6'sf : kGbgx?df
 d/} ; f; j l/kl/ .

slj tfsf syf

s^zsnfw/ sf[^]nj

Ps ; f^emsf s/f xf
 /fhwgl^sf kfr tf/ x^f6ndf
 n|vPsf lyof -slj ufi 7l^u t; |f tndf
 ; |i6fsf lr^Nnf sf/x? lelqb} lyP
 xtf/-xtf/df
 ss6h 18g/ uff; P^sf lyof
 To; ufi 7ldf .
 slj ufi 7l r^Nb} lyof
 7f6P^sf kf; fsdf
 cuf; gdf al; /x|sf
 of| n|v|t|sf| klg kfnf| cfof|
 d la: tf/ p7f /
 nds-nds ub} df0slt/ ; f^emP^f
 vNtlaf6 Ps 6qmf sfuh lemsf
 /, >ftfu0fdf o: tf| slj tf ; g^fP^f-
 ..vfn^fdf kfgl al⁵
 kfgleq df5f vN⁵
 kfgl ; 'Sb} uPk⁵
 df5f klg x/fpb} hf6⁵ .u
 slj tf l; Wb^of g l; Wb^b}
 tfn^sf k/f| 5'6df
 xft ldnfpg| ; |i6fx?sf|
 3D^rf| klg 7h} h'6df
 ..cx^f u o: tf| kf| slj tfl
 ; h^sx?sf| dfemat6
 klz+ fsf afnl km6df .
 k^a g kR5/sf| slj tfsf nflu
 o: tf| j fxj fxl u ÷ d t lj l: dt eP^f
 Ps l5g t ; fRrs} /GylgP^f klg
 ; fRb^f; fRb} aNn kf| xf; df cP^f
 oyfy(tf s| lyof| eg|
 To| ss6h 18g/ sd slj ufi 7l
 dⁿ| g} cfof|hg^f u/sf| lyP^f .

InE 9n|sf ahf-@

s^zSiOf k|wfg

b|j flbbj dxfbj sf| a: tldf
 InE^x?sf| s| sdl <
 ku kudf InE^x? 5g\
 sf6l InE
 Ho|tInE
 kInE} kInE
 :ql InE} :ql InE
 peo} peo InE,
 sfxl kInE eP/ klg :ql InEh: tf
 sfxl :ql InE eP/ klg kInEh: tf
 sfxl InE} InEh: tf eP klg peoh: tf .
 InE plePsf 5g\
 efd
 sfxl kz'ofgl^df 5gg\
 rfy; l nfv ofglaf6 cP^sf
 ofgl qf/l ofgl
 InE khgdf 5g\
 InE lgd^f0fsf dxfg\
 efd
 sfxl kInE eP/ klg kInEh: tf 5gg\
 sfxl :ql InE eP/ klg :ql InEh: tf 5gg\
 sfxl bj} InE eP/ klg peoh: tf 5gg\
 sfxl InE 9fNg tdtol/ 5g\
 sfxl InE 78dfpg cft/ cft/ 5g\
 InE khgdf of| s| xg yfNof| <
 k?ifj df eP klg
 gk+ stfh: tf| dbf^EL,
 /hj tl eP klg
 ; a) afemh: tf| afemk^gf,
 sfxl ahf/fk0fdf 5g
 sfxl ; hgdf 5g .
 c?sf| c^adf e; l bMbf
 cfkm} c^asf| e; l lgbP^sf 5 .
 shfzsf| cfugdf
 InE^x?sf| s| sdl <

sfxl snfz huP/
 sf6l sf6l lnE p7fgdf 5g\
 bfuaQl lbP/ v/fgl e; s|sfj
 c: t' klg laplenfpg v|f|hb} 5
 v/fglstj lnE 78dfpg .
 /Ed-rdf p7|sf lnE k|p|zgd
 gf6ssf kfax? 5g\
 lgb|zs sfj x|f < y|xf 5g .
 lnEx? khfdf 5g\
 klnE, :q|lnE, peo lnE .
 s: tfj khf x|f
 lnE|f 78dfpgk?nf0{ g} yfx 5g .
 of| lnE} lnEsfj b|zdf
 ; |j wfg nVg sfd gnfu|sfj
 dl; t klg Pp6f lnE 5 .
 o: tfj gk+ s lnE ; dfP/ s| ug| <
 ?kfgt/Ofsfj ; |j wfg
 nVg ; lsbj eg|
 To: tf lnEx?sfj s| sfd <

sxl p|s|6 pkGof; xà

!=	dlQm ^a ufd - -cgjfb_j ; Gtsdf/ zDdf{g kfn'	!%:-
@	lg/k/fwsf xTof - -cgjfb_j ; Gtsdf/ zDdf{g kfn'	!)):-
#	ablnbf l flth - ultf sz/L	():-
\$	/ldnfggl - ejgx / l; Ubjh	!\$):-
%	; /f; Gb/L - ejgx / l; Ubjh	!^):-
^	g kfn sfj k xn sfj kj{- P; kl cf; f	(%:-
&	dlQm ⁴ sf alp - g/ b k/fz/	*%:-
*	tltfj; To - wd fh kf8ofn	*%:-
(kh ^u p8\$ ofjg - 8f-Clifszj/fh / dl	&):-
!)	lraqn vf - -cgjfb_ljgostdf/ zdf{g kfn	():-
!!	b p df0\$ f sgf/df - k pk g kfn	!@%:-

; fgfj ; Der|sfj dgk5{

☞ S|of k|; f0{

dl/f ; f/f dfgtfnf0{lr//
 dg) lay|ngl u/L Ps k6s p; n|
 c|k|l; ^au|sfj dfn ; f|w|
 dfgf; pm /|8of| / 6|nlehg eP/
 dl/f| 3/df lelqPsl x|f .
 ; a| y|s lsgkg| zx/sf| ; +s|tdf,
 dfgf; pm klg ; f|f eP/
 dl/f| 3/df lslgPsl x|f .
 ; f|f / p; df-km/s olt 5,
 ha/h: tl xs hdfpg| clwsf/ 5 p; nf0{ .
 k6s-k6s l; dfgf gf3|
 dnf0{ 3f|8f agfpg| klg 5'6 5 p; nf0{ .
 p; sf o: tf dg|dfgl lj ?4,
 d sg| lj /fw ug| ; lSbgf .
 l/; fP/ s\$| ul//xg| p; sfj lh/x lj ?4
 d p; nf0{ lg|f|w|f|f eg| klg ; lSbgf .
 d|n| a/f|a/ x|f0l e|y|gk|g|
 p; sfj pbl|nf0{ sg| sfgg klg n|lbg .
 hfg| x|f; \j f ghfg|
 h'g gu/ e|of| pm Toxl u5| .
 h'g gv| e|of| pm Toxl v|f|H5| .
 slxn| sflxf p|N6f| afn| ; N6f| ; Der|fpgk5{ p; nf0{ .
 c|k|f|sdhf/ 5' ; fob,
 cof|lo 7fg| p; nf0{ sg| ; hfof|bg klg ; lSbgf
 pm ?g' dl/f| sDhf|L x|f eg|,
 tkf0|n| lj Zj f; ugePsfj 5g eg|
 c? sfxl geP/
 pd|n| r|fn; j if{ sfG5L-
 pm dl/L ; ft j if| 5f|L klj lw x|f .
 dnf0{ p; sfj x|f' fdf dl/f| ; |i6 d': s'/fPsfj dgk5{ .
 snd / sfl ; dft| p; n|k|Zg ; f|wsfj dgk5{ .
 / slxn| sflxf dl/f| pd| ; j f0| 36fP/
 pm h: t} ; fgfj ; Der|sfj dgk5{ .

; 'ifkt o'j f

☞ Sli0fk; fb bxfn

hggl k; j kl8df lrRof0/xbf
 ltdl alx/fj ePsfj clego ub} 5f}
 ; +s|t alr ; 8sdf b36gfu; t /xbf
 ltdl c6wfj ePsfj clego ub} 5f}
 3/ cfufjsfj Hj fnfleq hln/x}5
 ltdl /S; Lsfj aftnleq} eIn/x}5f}
 nfl5, ltdf lz/f / wdglf
 /ut xfg kfgl alu/x}5
 ltdfj z/L/sfj /fhwfgldf
 bj tf xfg, /flf; al; /x}5
 ltdln} t, l; hgf /fkgkg[xfj
 ; +s|t uf8gkg[xfj
 hggl sf x/S kl8df dndkSl aGkg[xfj
 t/ ltdl,
 cf^gfj rfnlnf0{ ^ ofsfj
 klZrdf sff~nl knj//x}5f}
 hggl hn/ s?k alg/xbf
 ; 66/L k|toftutdf k|t:kwf(ul//x}5f}
 7ls} 5 o'j f,
 ltdl yk s[tf gagl bpm
 ltdln} t,
 ; u/dfyfnf0{ cem dly p7fpgk5{
 nfnlu/f; nf0{ cem uf9f klnfpgk5{
 hggl sfj d': sfg; u} /dfpgk5{

9

cg\$ ljfgn]sNo}ult /f\$bg ; Hhg 0
 ; s\$]5g sfBfn]knhnf0{?j fpg.
 cN5L hf6/df xGg ?k cf^gf]lrgfp5
 5kf/f]3fd tfk}]lbg ; f/f latfp5
 - glltlj rf/af6

zflGtsfj 0Hht n16/x}5f}

☞ Sli0f afp;]

lbgx? cf; Lsf /ft eP/ tGsfj lyP
 /ftx? qf; sf 89nfx? eP/ bGsfj lyP
 xfdj rnfodfg nf; sfj j l/kl/
 wj} ; dobjv
 ; Gg6fx? eGsfj lyP .
 lbSs eP/
 ; don] ; xh cj t/Ofsfj lj sNk /fHofj
 lbSs eP/ goff xj fnj
 kl/j}znf0{ zlt n lbg vfhofj .
 t/ ÷ ; fob s's/nf0{ l3p krg
 xfdj lj j]snj
 ; xh cj t/Ofsfj dfu{ /fHg ; sg
 s'; Lsfj nfn; fnj
 d/fj dg snlft aGofj
 s'; Lsfj nfn; fnj
 ltdfj dg snlft aGofj
 / knj/ a4 vfkdf ylgSP
 clg= lj utdf slxNo} gb}vPsfj lj iffn' emf/
 rf/sfj;] emf8l df; / knjnofj .
 cfh o; /l
 xfdl ; a}ldn/ To; sfj x'dt ln0/x}5f}
 Toj cfknf sfdn xftx?n
 xfdlnf0{ ; D; Dofpg vfh/x}5
 t/ xfdl egj
 rfaf6fdf nu/
 To; nf0{ l; :gkfgln] r16/x}5f}
 xfdln} o; alnf ; fRrl g
 zflGtsfj 0Hht n16/x}5f}
 slxn] vNgj xfnfg\
 xfdj lj j]ssf efbdf nfufsf lasfx? 0

9

; wR5Wj +; j-bWj d\
 -ldn] lx8, ldn] afh .
 -j b]fso

w6oj fb, d lkplbg

☞ s|0f/fh cofh

cefj } cefj sfj ; u/dfyf af|s/
 lx18/x|5f| ltdl lh6bul yxf kfPb|v
 lh6bul bllv/x|5 ltdlnf0{ ToxLb|v
 / lk0/x|5f| ltdl lh6bul ToxLb|v
 / lkpg| dnxd bNg| u5f| ltdl ; w|el/
 ltdlnf0{ h: t} bV5
 dnf0{ klg lh6bul
 3fp el/6g lkP/ dfq, ; fyl
 ltdl lkpb| hf65f
 / To; sfj t/ntfdf alb) hf65f
 ltdl klInb) hf65f
 / klInP/ ; dflkt|t/ nflU5f
 d klg bllv/x|5' leq stf stf
 t/ d ltdl|n: t| lkplbg
 / hlt lkplbg plt 7f; a6b) hf65'
 To; n| d yfDg ; S5' d|f| ; u/dfyf
 cefj sfj ; u/dfyf yfDg
 7f; a6g ; Sgk5{
 t/ntfn| yfDbg, slj n aufp5
 ltdl| kofnleqs| ef0/; af6
 8uduf0/x|5 ltdl| cf: yfs| hu
 / clxn| dnf0{ Pp6| lr6tf 5
 ltdl| cefj sfj ; u/dfyf
 c? r|ng gkfcf|; \
 / lh6bul klInP/ c? t/n gagf|; \
 / cen| klg dnf0{
 lkpg| lgd6q0ff lb65f| eg|
 w6oj fb, d lkplbg

9

c; Gtff| eP kmP5 lr6tfdf xG5 bllvt
 0{of{nf6 xg| JolQm bl|vPs|}5 lr|6tt,
 - gl|t|j rf/af6

va/bf/ 0ltxf; n|vsx? 0 va/bf/ 0

☞ vu|b|vfl|; f3/|

j tdfg k|n v|Nb) 5,
 cf|v| cuf|8sf| 0ltxf;
 0ltxf; df n|vb) 5g
 z^asf n|b) 5
 0ltxf; n|vsdfly
 va/bf/ 0
 9fs5fk u/|
 u6xfPsf d'bfx?
 ; 4| df|g; nf0{ kl|bf /x|5g\
 lhpb| agfP/ d'bf|nf0{
 ; Ddfg cf|9f0bf| /x|5
 s| 0ltxf; 3f|sf0 eof| / <
 0ltxf; k9g kf0G5,
 k|f|s j tdfgdf
 cfk|f kfgfx? klN6G5g\
 kl9/x|sf 5f kfgfx? .
 dl/; s|sf d'bfx?
 cf|v| cuf|8
 k|f| cfZj f; g lb|b) 5g\
 Aof|tP/ ; B a9f|pb) 5g\
 b|f|d|Psf p8; x? .
 dnf0{ cfpg b|pm
 k'/fk/L lnP/ cfp|5'
 ; a) ; a|nf0{ /=
 nfh kr|Psf cf6
 nfh) gePsl j Zof
 l^aRr x|f; | cf; g lnG5|
 k'v|f|sf 0Hht k|n|/|
 ef|l lk8Lsf|
 ef| iodfly v|nj f8,
 lf|ofs cf|G6b
 g|tstf a|rf0sf| df|n
 kb, kbdfx
 | cfdfsf| 5ftldf xfgxf|g
 | t|5f8 d5f8, v'6df tfg|tfg
 | ca s; sf| 0ltxf; n|vg| <
 | s: t| 0ltxf; n|vg| <
 | l5 0 j tdfg g| olf l3gnflbf| 5
 | l|Of cfZj f; gx?
 | e/L e/L ; j kgx? b|v|P/
 | em|Sofpg| kzx? 0
 | em|Ssg| kzx? 00
 | eflolj w|tf ePsf 5f|
 | ; fRr| 'e8fafv|fx?' .
 | 0ltxf; n|l; sfPsf s'/f,
 | cfk|n: t| df65| df|g|
 | df65dfly 3f8f r9g'
 | ; 'nl r9fpg' ; f|er| hgtfdly
 | /f|o xftdf lng'
 | nufd ; dfpg'
 | cfk|n / cfk|n|t df|n ug|
 | x|f| 0ltxf; n|l; sfPsf| klg x|f| .
 | axfb/Lsf abfx? yk|/
 | df65| df|g|s| 0ltxf; n|vG5
 | kl9; Sof| 0ltxf;
 | alem; Sof| 0ltxf;
 | va/bf/ 0ltxf; n|vsx? 0
 | cas| 0ltxf; c?sf| n|vgk5{.
 | slt x|f|dP, slt x|f|dg nuf0P
 | cfuf|sf| d': n|f|d|
 | 0ltxf; lgd|f|sf e^av|f|d|
 | k|f|nP slt c|l|g|df c|n' k|f|nPen|f
 | 0ltxf; lgd|f|sf| culg|df .
 | kl08Tof0f ug|k?
 | hf| af|sl ar| cf|G6b dgf|pb) 5g\
 |

kfOf cfxlt lbgx?
 S| kfpb) 5g\ t v) <
 knf; |j >4f-hnL 0
 d/Of k5f18sfj ; dj lbgf <
 d|'o' s; nf0{dgk5{
 duGt} dfu/} afRb5
 cfv/in} xg{ kfp5 ; + f/nf0{
 c6wf} 5fd/} afRb5,
 pm klg /x/ u5{
 ; + f/ x// afRg} .
 h; n} /x/ udfP
 ; flr udfPgg\
 hf; |u h} lng' lyof
 lnP klg v}
 afRg; |usf} kl'ta4t f <
 k6s k6s emSofpg} v}n
 knf/ knf/sf qnflGt
 knf/ csf} klhftGg
 Toj s: t} xG5 <
 of} ; a} 0ltxf; df dfq
 va/bf/ 0ltxf; n}vxs? 0
 0ltxf; ablnPsf syfx?
 eldut lj b}fx, hj, gh,
 klyd bhfsf} vfgf
 ; asf cf: yf
 dfG5} cfknf} efsf} xbf
 : j kg bV5 Hobf} atg}
 vfgf kfpk15 dbf
 a; |r n6X, 15 ol klg dfG5} <
 s| leGgtf < s| lj lj wtf <
 Toj klhftGg, of klhftGg,

knf/ klhftGg <
 ca knf/ k/fq} Toj t}pnl} <
 Toj t}pnl}df
 knf}sb} u/sf} knf}knf}
 slxNo} el; bg
 tl e: ofpglaf6 .
 cfz}j f; g lbP h: t}
 cfzf u/h: t} kSj fGg kfsG
 8f8' klppdf dfq, knf/ knf/
 efg; | knf/Psf dfq 5g\
 cfknf} nflu efg; f kl: sg
 efg; |x? knf/Psf 5g\rNxfdf
 lj leGg efg; | knf/f0d}
 klhftGgsf} knf}knf} knf}sb} 5
 s; f}BL, 8f8' klppdf}
 elt}sbx? v}n'sf 5g\
 elt{ dfq e0/xG5g\goff k/fqf
 efg; |x? g} .
 d rNxfdf a: g}
 xfpG, d a: g} d
 oxl xf kl/j tG <
 oxl xf klhftGg <
 dl/; s}sf 5g xfdf cfvf cufl8
 u6xf0; s}sf 5g\
 cf; f kl/; s}sf 5g\dbfx?
 va/bf/ 0
 lal; P/, n}leP/, tl; P/, kl; P/
 en08f cf9f0Pnfg\
 va/bf/ 0
 0ltxf; n}vxs? va/bf/ 0

9

hggl hGdelDzr : j ufbk u/Lo; l 0
 hggl / hGdelD : j ueGbf lkp xG5 .
 - afNdlls

zflGtsfj vfhl

u^auf kf8}h

lxph: t} ; |t} skfn
 cgxf/el/ rfp/ Psf /Mfx?
 Uf8sf cfvf,
 xf85fnf dfqsf} z/L/
 n7Xlsf} ; xf/df ofbl a4f
 wd/fpb} ; 8sdf
 lagf nlo cglt ofqdf
 lg: s}sf ofq' em
 dgel/ bMv, kl8f,
 r16x? sf ef/L
 lk70df yf qf yf^a gfsf}
 sDnf} af}sl
 af6fdf cfx/ bfx/ ug}
 ofq'x? lgofN5g\
 3/L zGo cfsfzlt/ x}5g\
 3/L tl j6j flt/ kms} / ; |W5g\
 zflGt vfp < vfp zflGt <
 zflGt sx}f 5 <
 lf0d} eSsf}fgP/ S} f S} f f ? lG5g\
 lf0d} xf xf xf u/L xff: 5g\
 bVg} dflg; x? axnfxl et5g\
 pgl; t afNg} km; b 5g s; ; |u
 hj fkm lbg cfj Zos 7fcbgg\
 lrGbgg\cfknf} ; Gtfgn}
 j f lrg} klg glrg}sf em} u5g\
 dfG5x? sf} el8df PISn5g\pgl
 cfknGtsf} alrdf ckl/lrt pgl
 zflGt, zflGt egl lrRof0{ /xlG5g\
 zflGt vf}h/xlG5g\
 9

jlel; tl:a/

uugblk ; j

st}
 S; }sf cft^ast lbgx?
 le0kfqf6
 afx/ lg: s}sf xgk5{
 clx+ f n}vPsf} ; f0gaf8{
 j wzfnfd} lbgbx8}
 lgj { q; |u knf}nPsf} 5
 lxhf-cfh,
 ; dfrf/sf kl7el/ afGtf u5g\
 ck/fw
 / To; nf0{
 : j fb dfgl-dfgl rV5g\
 xl/of lemufx?
 lrTsf/ el/Psf cgxf/x?
 lglNf} 5offdf 5kSs v: 5g\
 / xpbfx}
 jlel; tl:a/sf cfvfx?
 sb xg kl5g\cf; leq .
 9

:jl:t kGyfdgr/0
 -xfdl sNof0fsf/L dfu}f klys
 xfc}fF
 -j b}fSo

k|dsf| slj tf n|v/xg|nf0|

u08slkq

dofbfsf lsNnfx? 9fn|
 euj fg\vgj { q plePsf| 5 ; 8sdf
 3D6f|eq lg/Lx affr|sf o; oustf ; tlx?
 Rofrt| k/Dk/fsf cflbd nldof /Mfx?
 9^au| plePsf 5g\vo: t ahf/df
 / ; kDfvfsf| sfd's 0zf/f kv|
 r'krfk v8f 5gVfdx?
 ca ; Eotfsf| ult ufob} Aofemj| 5gg\vr/fx?
 af/Lsf| l8ndf krlqmPsf| unfa
 5g| 5g ; dj|bgfsf| /^a
 gblaf6 hlj g lg: sg|5 aflx/
 gblaf alg|5g\dfq kl8fsf 5fnx?
 xfj fn| ahfob} cfPsf| aff; /L 6'6g|5 kl/j|zdf
 / ; Gb/tfsf| pkdf lbg
 zAbsf|zdf e|6g| 5gg\s'g| zAbx? .
 ; don| ufnlsf ckzAbsf| khf ugl|5
 lrqsf/n| Sofgef; df /ut egl|5
 a| /sf| /fu cnfk| / ; Gtx?
 j wzlnfsf| ehg ufpg|5g\
 ?b) u/sf| afn'snf0| sf|qndf To; } 5f8|
 /follt/ emj|5g\cfdx?
 oj t|sf c|j|x?df xg| 5gg\d':sfg
 x|s dfg; ltgsf c|j|x?df k9g|5g\
 clzi6 clknx?
 3/ v08x/ xg|5 clg dlGb/ dwzfnf ag|5
 / ultsf Znfsx?df el/g|5g\g/fzfsf wgx? .
 rd/fsf| pleG8f| ofqnf0|
 Aj ff; fsf| bi6 vlnnf0|
 ; k'sf| cx^asf/nf0|
 cfd; ft ub| dfG5| bf8g|5 cs| blgofft/ .
 o: tf| blt j kgn| Pf/g df/sf| alnf
 d|L slj oql 0 ltdl egl s; /L n|v/xg ; S5df|
 gyfsl ÷ gxf/L
 k|d / k/fusf| slj tf .

k|tnbfgl

5fobQ Gofkfg| .au/|

b|zsf| dfof 5 eg|
 Toflg l; s
 Tofudf 5 hlj g
 Tofun| lbG5 prf0
 Tofun| k'ofp|5 ugtJodf
 Tofu xf| g|tfsf| wd{|
 Tofun| lbG5 hgtfnf0| /fxt
 Tofudf vN5 g|tfsf| sd{|
 Tofu t xf| lg ; k|ntfsf| dd{| Toflg l; s u5f| eg| sd{|
 lapn| cfk| d|6fp|5
 la?j f pd|G5
 la?j f af|6 ag5
 sf|knf cfk| d|6G5 / t k|tn ag5
 k|tn cfk| r|8G5
 k|tnbfgl ; lhG5
 kfgl ufuf|df a:5, ltv{| d|6fp|5
 clg kf| kfglsf| dx|j 5
 k|tnsf| ; Gb/|tf 5
 lapn| klz+ f kfp|5
 sf|knfsf| htg ul/G5
 sd|af6} wd|sf| lgafx xG5 .

lj leGg lj 1ffkg, l; gdf, 6|nlk|Nd cflb
 lvRg jf ; Dkfbg ugk/df xfdlnf0|
 ; Demg'xf|; \ .
 Sof6 lehg kf|B\$; g kf=ln=
 ☎ M (*\$!#\$@#%^

ltdl k/lifs d k/liffyl{

ho6tl zdf{

ltdf tl cglugt kZgx?
 plgg\5g\dl/f ufko knf0ndf
 ; /lft clt ; /lft
 ltdf ak; ^ausf x/kmx?af6
 ulx/fl lzlf lnPsf 5' dnl klg
 d lnfgln kfgl kfgl ePsf 5'
 d rnl g; xG5' ltdlnf0{ u? agfP/
 dnl cfklnf0{ ; flxltos l8knf0ofl6sl
 agfpg k6Ss} ; lsgf cxf ; lsgf
 g t kfln ; j 9^aun] cfklnf0{
 k; t't ug{g} ; sf
 To; n] d k/liffyl{ xf sijn k/liffyl{
 ltdf tl hlnPsf kZgx?sf
 d vngfos xfg6slo rl/qsf
 tklg d/fl dg wldnPsf 5g
 vngfosl dnl ; fk6l lnPsf xf
 of oyfy{ xf, dnl lh6bulsf ltvfx?
 rl; fl clt rl; fl kfgln d6}sf 5'
 xlf gxf cf/flx? dgel/ vk}sf 5'
 /ftel/ el/ tf/fx? ug}sf 5'
 dg t d/fl klg klnG5' eGg] aen]sf 5'
 To; n] cfh
 d lnfgln kfgl kfgl ePsf 5' .

9

sxl lga6w-k66wx?

- ! = a\dro{ofg; eds}j } flgs pkfo - tly{fh kf8}h))) :-
- @ = hljgsf]cfv\%ofn - gf/fo0fk; fb 9^aufgf *) :-
- # = dw] l cf6bf]hgsf @! lbg - dw; bg kf08]))) :-
- \$ = j flg6f]g/d08 lzsf/l - dw; bg kf08] *) :-

qf; df 0Zj /

7fs/ a]nj f ;]

euj gV kl8f s: tf xG5 ltdlnf0{ yxf 5 <
 j fudtl n] h: t} klhP/ kl8f eflg'
 ; + f/sf ; j zlStdg\ hfo h: tf nflg yfNof
 d cfvfn] bVg ; s-hjn; Ddsf
 kl8fsf d bfg ePsf 5'
 ddfl kl8fgdsf cgl? kx? bf18Psf 5g\
 afRg] gddf d\oeGb 8/nflbf si6x? dnl ; lxlbpF
 0Zj / l d c?nf0{ kl8f / bM\af6 d'Qm lbnfpg rfxG5'
 crfgs cfj fh cfof
 eg, sg xtof/ rnfpg ; S5f
 sg d'8]nsf xtof/ ; l k/lrt 5f
 xf ltdln] w/nf0{ zflgt lbg ; S5f
 dnl khfsf yfnl e'0df /fv/
 lj : tf/ cfv vfn] cfj fh x/fof
 d/f cfv cuf18 6psf rfl/Psf
 euj fg}sf d'tdfq lyof
 euj fgV qf; s: tf xG5 ltdlnf0{ yxf 5 <
 kn/ cfv lrldnP/ kfygf u/f
 eo / qf; df cfh; Dd' a]r/x}sf 5'
 d qf; sf l; ^auf lj Zj xf
 ; f/f qf; sf cfj /ofx? dnl axf/}sf 5'
 euj fgV d c?nf0{ qf; d'Qm kfg{ rfxG5'
 kgM cgf7f ; dw/ cfj fh cfof
 eg sg xtof/ rnfpg
 dxef/t s'0fsfnlg xtof/
 of lj gnfbg}sfnlg xtof/
 xtof/ lj gf zflgt sf ; kqf ; Dej 5gg\
 eg, xtof/ rnfpg lzlf lnPsf 5f
 d ; flrdlg 5' 0Zj / zflgt rfxG5g\ s o4 <
 0Zj / / ; + f/e/sf zf; s Pp6} kfq t xfgg\
 ; + f/e/sf /fHoaf6 nv]6Psf
 d lj rf/dlg 5' ÷ afRgsf nflu
 ; j zlStdg\cfwlg xtof/ rfxG5
 of cfld 0Zj /sf cf: yf .

9

hlj g-k|sfz

7fs/ zdf

hxff hlj g 5, Toxff k|sfz 5
 k|sfz cg6ttf x|
 hxff k|sfz 5, Toxff cl: t|j 5
 hxff cl: t|j 5, Toxff >4f 5
 hxff >4f 5, Toxff hlj g 5
 hxff cl: t|j / >4f 5, Toxff k0ff 5
 oyfy tM Toxl hlj g x|
 hxff k|sfz 5, Toxff : j t6qtf 5
 hxff : j t6qtf 5, Toxff k|sfz 5
 k|sfz cg6ttf x|
 : j t6qtf k|s|tsf|lgod x|
 hxff : j t6qtf /x6g, Toxff hlj g x6g
 hxff hlj g x65, Toxff : j t6qtf x65
 hxff : j t6qtf x65, Toxff lqdn bli6 x65
 hxff lqdn bli6 x65, Toxff hlj g x65
 hxff hlj g x65, Toxff : j R5 dg x65
 hxff : j R5 dg x65, Toxff hlj g x65
 oyfy tM Toxl hlj g x|
 hxff k|sfzdo hlj g 5, Toxff cfq6b) cfq6b 5
 hxff cfq6b 5, Toxff lqdn efj gf 5
 hxff lqdn efj gf 5, Toxff ; |i6 5
 ; 6b/ ; |i6,
 Toxl ; 6b/ ; |i6leq ; + f/ 5
 Toxl ; 6b/ ; + f/leq hlj g 5,
 Toxl ; 6b/ hlj gleq k|sfz 5
 ; x-cl: t|j 5
 ; xsfo{ 5
 ; |i6 Pj +bli6 5
 oyfy tM Toxl hlj g x|
 k0ff hlj g x| .

9

df u fM s:o l:j 4gd\
 -c2sf] wgd f n f e gu/
 -j bj fso

lxf / lap

l8Nnl/fh coff

wtl f0{ |s; fg afx|s s; n| /fd/L v65 <
 s; n| /fd/L lr65 <
 p; n| /fd/L lrg|sf| x65, h; n| ; w| vgl|sf| x65
 h; n| l; lfg{ hfg|sf| x65
 5gkg| lap lrg/ 5fg|sf| x65
 x| p; n| w| c|3b|v 5f6b) cfPsf| 5 lap
 h; n| hit; s|l' sf|; v g lxf
 rfx| 3fd rsff; y f kb| u/|; \xpf
 To| lap hf| slxNo) x/fPg,
 lxf|h| kl/P klg slxNo) lanfPg,
 tklg uugdf i|806g e|/x|5 ÷ sfnf| afbn 5f0/x|5
 slxn| d; nwf/| kfgl,
 slxn| r60fa, slxn| cl; gf / slxn| lxf kgl ul//x|5,
 x|bf hldgdly 5 s8f lxf
 hldgdly /f|k65 5f|gPsf| lap
 c|sfz u wtl|sf| lx; fadf
 b|)sf| s'g) ; fd-h:o geP ~
 cfk; df ; 0fhg, ; Da6w g/x| ~
 t/ ; Da6w) gePsf| t xg
 ; 0fhg, ; fd-h:osf| sdl ePs) klg xg .
 tklg, knk|f/ df6fdf 5/sf| lapdfly ha lxf v:5
 df6f| 9fs/ a; |sf| lxf|sf| lr; |f| leq k:5
 lap 5g| df65)sf dgdf klg lr; |f| k:5 / uDel/ eP/ ; fRg a:5
 lr; |f| pd|b) gpd|g| t xg lap <
 ; w|o; /L g) hfnf| ag/ a:g| t xg lxf <
 t/ ; o; |f| xg ; Dej 5g, s8f eP klg cl; gf gkl|nl /xg ; Sbg
 afSn) k/ klg lxf|h| ; w| 9fs/ /fVg ; Sbg
 rfx| klg lapnf0{ lg|kf0f kfg; Sbg
 l9n) eP klg lap gp|dP/ /xg ; Sbg
 h; /L eP klg lxf|k|nl/ hfgk5{ hfg5
 / lap pd| cfpgk5{ / cfp5 .
 x|, chs|t l9n| x|nf
 To; n| slt kl| km/s kgl x|nf <

9

hlj g

zblks e08f/l

d hlj gsf] cy{ v]h/x]sf] 5'
 hlj g ; v-b]M]sf] ; lDd>0f x]]s
 c]Wof/] / p]Hofn]sf] kl/q]m]df,
 hlj g h6d / d]f]o's]f] kl/q]m]df x]]s
 ultzln ; do .
 d hlj gsf] cy{ v]h/x]sf] 5'
 hlj g ; fy / lj 5f]8]sf] 38l x]]s
 effo / sd]sf] v]h,
 hlj g : j fy / Tofus]f] kl/efiff x]]s
 0Zj /sf] ; Gb/ kl/s]Nkgf .
 d hlj gsf] cy{ v]h/x]sf] 5'
 hlj g dfof / 30ff]sf] syf x]]s
 wgl / ul/as]f] vf8n,
 hlj g lj 1fg / 1fgsf] bg x]]s
 k]s]t]sf]]god,
 d hlj gsf] cy{ v]h/x]5'

c?sf] s]en]f] ug]]bvl xG5 sg}]bg
 g/fd]f]kgsf] k]f]f]sf]]t5g V U]gsf] dg .
 csf]f]f]0{]b0{ z]lQm cfk]h wl: ; g' Joy{5
 5ft]cf} / k]f]P]df cfk]m]f]f] cf] ; fb5 .
 caf]w]sf s/f a%og ; fx}sl7g xG5 /]
 kl8f jf ef]n]o:t}]zz' qm]Gbg u5{/]
 cf: yf db]g db]g hah{tl u/]klg
 ets]g]eQm k]x]h]fb sZokh]]dr]klg <
 - g]llt]j rf/af6

cg'elt

zwd/fh kf8]n

xf g]k]f]n]
 x]f] efiff d/]f] g]k]f]n]
 s'/f ug]]d]h] cf^g} efiffdf x]f]
 ; f]R5' g]k]f]n]d]
 v]N5g\skbl{ dg]leq lj rf/x? g]k]f]n]ldf
 b]Vg]]d]h] ; kg]df ; d]f] xG5 efiff g]k]f]n]
 rf/ hg]falr d cf^gf b]f]f] /l] ; t
 ha yf]N5' s'/f ug]
 xG5g\sfg 7f8]f] j]l/kl/sf
 Rof]t]G5g\cf]m]f] h]f]l]5 s]f]t]x]ntf
 k/] cnd]Nn, tfSg yf]N5 d]v of]b]f]n] csf]f]sf] .
]h]n]G5g\ a) g]h]ss]f
 g]f]r]sf] p]t] ; 'stf ÷]t/:sf/ / pkxf;
 cg]xf/df]tgs]f] b]V5' d kl]6 .
 eg, s]]td]l]nf]0{ kl]g kl]f] ; df a:bf, g]k]f]n]l af]N]bf
 eP]sf] 5 cg'elt of] <
 la; V efiff cf^gf] g]S]sn]l dh/ ag]
 e]g yf]n]sf 5]f] c]df-afaf]nf]0{ dd-8d]f8
 cf^gf] cl: t]j d]b]f]pg
 cf^g} cl: d]t]f ajr]
]sg x]f]nf k]gl d; j f ag]sf] <
 pkxf; /]t/:sf/ em]N]s]sf]]tgs]f] cg]xf/df
 d/]f] n]flu df]g x]f]0g
]td]l] = /]td]f r]l/g]sf] n]flu kl]g x]f]
 t/ 5g b]f]f]f]]tgs]f] kl]g
 x]bg, c?nf]0{1; Q} cr]fg]f] ag]f]pg
 k; n, /]i6/f] / x]f]6ndf u/]f] r]f]s]8l
 a6n] / h7]f] ef]B]f]
 ajr] / x]d]t] k]Vof]f]n]sf]
 ag]sf] 5 cf]h, ax]fb/ uf]v]f]n]l
 sf]G5f / sf]G5l ÷ t: s/ / b]nf]n]
 Tolt]df]g s]xf] x]f] /
 'sg} aj]hf 'sg} sf/0f]n]

b|z kmsgk/|
 eg, s| ltdlnf0{ klg b|zdf a:bf, g|kfnl a6bf
 g|kfnln| g| xpb|ion|
 x|s|f| 5 cge|t o: t| <
 s| lkmqnl, lsg ug|lr6tf <
 s| j f: t f s; hnf0|
 lsg k|of|; fRg <
 lalt/x|5 lh6bul dflndf
 t/ slxn| sfxlf; Demgf x65
 h; s| ho6tl dgfpg
 e|nf ePsf 5ffoxlf
 cflbslj .efgh| eg|sf lyp
 .lwSsf/ x|f dsg a:g' g/fvl sl|t|
 eg, s| ltdlnf0{ klg
 b|zdf 3Dbf, l| b|zdf a:bf
 ePsf| 5 cge|t o: t| <

9

0Zj /s| cbfntdf

eg /fh sfs|

lz|fsx?n| k9f0s|f| lx; fa dfu|
 /f|hon| sdf0s|f| lx; fa dflbf|
 afa'cfdn| ; dos|f| lx; fa dfu|
 pgn| cf^gf| k|ds|f| lx; fa dflug\
 d|okof|t klg g; lsb|f| /x|5
 of| lx; fas|f| l; nl; nf
 0Zj /s|f| 9f|sdf lrqukt|n| lx; fa dfu5gV| 0
 x| 0Zj / 0 ha d l|d|f| s73/fdf
 plePsf| xg|5'
 Pp6f kZg t h?/ ; fWg|5'
 klxn|f| lx; fa t l|d|l|; t| af|sl 5 kle' 0
 v| t dnf0{ bzg lbPsf|
 h6ds|f| lx; fa lbPsf| <

9

s?lfqdf k/fz/

eg /fb| k/fz/

o4 6fg|sf nflu
 ; DkOf| S6g|ts klof; x? l| km ePk|5
 k/fz/n| w|f/fi6mf0{ eg|
 ./fhg\cfvf v|f|nals; of|; VU
 b'of|wg / b'zf; gnf0{ eg|
 ./fh'sdf/, o4 x|f xfgx65 ls=|
 zslgnf0{ eg|
 .tkf0{ s|x| lbg dfg al; lbgx|f|; V
 t/ k/fz/n| s7f|/ hj fkm k|P -
 .dlg| /, tkf0{ cfkmx|f| :fGof; ; kfgx|f|; =
 /fhg|ltdf rf; f| g|bgx|f|; =0
 z|f|Gts|f| ch; | sfdgf ub|
 k/fz/n| olw|7/5|p kul/ eg|
 .chftzq' x| wd/fh, a? h|f|s} v|fndf hfgx|f|; \
 t/, o4df ghfgx|f|; =0
 ch'gnf0{ eg|
 .x| l| z|naf|x,
 l|d|n| lht| klg j f x|f| klg :j u{ kfp6gf|=0
 t/ k/fz/n| hj fkm k|P-
 .x| dx|lf| k/fz|,
 of| Gof0-cGof0s|f| kZg x|f|=
 tkf0{ z|Gt /xg|f|; VU
 clGtddf, alnof| cfzf lnP/
 >l|s|0fsx|f| kul/ eg|
 .x| s|zj, of| dx|f|f| g|z 6f|/lbgx|f|; =0
 >l|s|0fn| d'; d'; 'x|f|; / eg|
 .x| Clif>E k/fz|,
 kl/l: ylt d|f| sfae6bf af|x/ u0; s|s|f| 5=0
 cjfs'eP/ pgl lgsa|f| 6f|Nxf0/x|
 dx|Wj + s|f| 5n'E kl/Ofd b|v|
 k/fz/sf cfvfa6 cgof; b'0y|kf cfz' w|l|df em|
 clg tk|feld lxdfnos|f| sfvdf
 .dfg|f afWj f ; j 0 eGb|
 sfnlu08sl|sgf|t/ cnk eP 0

9

l b j f : j K g

z g l n d z d f f

n f p b f j h j 7 s f j v 8 j l d f
d W o f g x s f j r s f j 3 f d d f
h d 3 6 k / } P S n f j o f j g
l j / f 6 \ : j f d l s f 5 f o f d l g
6 f j ; P s f s f n f r s n l 9^a u f d f
l b j f : j K g d f t N n l g 5
; f e m j d h l ; t ; 6 j s f s f 7 w f / f d f
d f t l h : t f j ; j t f j k f g l
s n s n s n s n P s n f j e 0 d f e m b j 5 , c l 3 a 9 b j 5 -
: j t g g , : j R 5 G b , a l / f j s 6 f j s ; f o b s g } c f u g t ' s s f j k v f 0 d f .
: j f d l d i g s f j o f j g / c f 8 d f a l l g j w f / f
t j ; f j s ; s f j x : t l j k s f j
; f o b a j ; a j 0 6 t h f / d f 5 g \
o j f n f 0 { P s f g t n j t / ^a u l t k f 5 {
o y f y { k / c f k m j } s f N k l g s ; + f / 5 ,
d g d f b l a P s f j c f z f k n f p 5 .
l g t f g t l g h l e f j g f h d y / p 5
s f j x l o f j g f c f P x G Y o f j
; ^a h f j , P S n f j o f j w f / f d f g x f P x G Y o f j
l / 7 f , k l k n / : j f d l s f x l / t 5 f o f d l g
l g h g o ; 7 f p d f r / f r ? ^a u l / P s f g t s f j / f h 5
u f p f 6 f 9 f 5 , a 6 j f l x B b g g \
l a x f g e l / s f j s f d n j y l s t l s ; f g
3 / } l j > f d k i n d f p b j 5 g \
P S n l c a n f n j P S n j h f u / r n f P x G Y o f j
p g l d f g } c f P x G Y o f j ÷ s ; j n f 0 { g N o f P x G Y o f j .
p g n j g g x f p G h j n ÷ p g n j g E o f p G h j n ,
c ? c f P c f p n f g \ ÷ d f g 5 j g c f P x G Y o f j .
k l s j t s f j T o f j / d o i l o t f s f j b z s
P p 6 j e P k l 5 , a f 8 b f v N n f j x G 5 .
o j f : j f d l s f k n p d f c l n ; l s g 5
w f / f d f c f p g j u f / 6 f l t / k n l s g 5
P j u o x f a f 6 t ; f e m j a f 6 j k f j / 5

c k j l f t c f u g t ' s s f j ; f e m j g h / k n f {
d e m j w f / f / g x f p g j c g h f g s f a l r d f c f p g r f x G g ,
c f k m j n f 0 { b j v f p g r i x G g .
w f / l g / s f j 3 D t l d f P S n j P S s f ; L c f p b f
o f j 7 f p d f g j / l x t b j v g k 5 {
d f g j s f j x : t l j k s t f f d f g d f g j x f j
P S n f j d f g j : j t g g x G 5 .
c f u g t ' s n f 0 { : j t g g t f s f j e f g x f j ; \
o ; l g h g t f d f c f k m j P S n j e P s f j c l e d f g x f j ; \
o j f 3 D t l s f c ; D d v ; l s g 5
c f k m j b V g j , c f p g j n j g b V g j t / t l s g 5 .
s g j c f j f h n j - d f g j c f j f h n j
c f u g t ' s n f 0 { e m : s f p g j k f j x f j l s ,
d / f j p k l : y l t p g n j y x f k f p g j k f j x f j l s <
o t f x l 5 { p t f x l 5 { s N k g f l t / k n l s g 5 .
r l f a f x l s ; a } c ^a u c a c r i t a g f p 5 '
t k : j l n j e m j o f j z / l / l z l y n d k f 5 {
Z j f ; - k Z j f ; k l g c l t d ; : t k f 5 { .
v f j s l g n f u f j ; \ v s f / g c f c f j ; \
; D e f j o ; G b / k l / b z o h j 5 ,
d a f 6 g j T o f j g c n d n f c f j ; \
c k m j n f t l g s k l d - k h f / l n j e m j
; G b / t f a f w s f j c l e n i f f d f 5 '
l 6 k j s f j k m j t k o f / f j n f l b j g ,
a f 6 d j k m j n s f j x g j c f z d f 5 '
P S n l o f j g s f j P s f g t : g f g P S n j x l 5 { , P S n j / d f p 5 '
l b j f - : j K g d f t N n l g o f j g
c g h f g c f u g t ' s s f k t l l f d f 5
c f 0 x f n j x G Y o f j , g x f 0 x f n j x G Y o f j
; d f h / l x t o ; c a l g w t ; + f / d f
9 f S g j , 9 f l s g j s f j h ? / t x l b g ,
h : t j O R 5 f 5 , T o ; / L g x f P x G Y o f j .
s b f { - s b f { c f m f n f u j
l b j f - : j K g s f j c w / f j c s f ^a n f l g l b t : j K g n j k y f u f o f j .
w f / f s f x n r n n j J o f e m j x b f ÷ p g l x g , p g l x ? c f P 5 g \ -
o j f n f l 5 j f : t l j s t f l t / - ; : t , ; : t .

p; n] lhTof] d]n] xf/f

☞k0ok; fb cfrfo{‘af156f

pm d]/f] ; fwof/ xf]
 d p; s]f] ; fwof/ xf]
 pm Pp6f ; fdfGo dfg5]
 d klg Pp6f ; fdfGo dfg5]
 dfg5] leqsf] pm a]n] 5
 dfg5] leqsf] d a]n] 5'
 yf/] cxd\prieq 5
 yf/] cxd\daleq 5
 ghf]gb]f] klt: kwf]sf] efj gf
 lsl-rt lj hos]f] nfn; f
 pm ; fRr}Pp6f lS; fg
 d klg ; fRr}Pp6f lS; fg .
 p; n] uxlaf/L xnSs kfbf{
 d wfg afnl nxnx kfyf
 p; n] af/lel/ ds} 5bf{
 d To; /L g} s]f]of] /fkyf
 ux]sf] efp a9bf pm d: s'/fp]Yof]
 wfgsf] efp a9bf d xff: yf]
 ds} laqnl u// pm /dfp]Yof]
 s]f]of] ar/ d ulDs]yf
 klt: kwf{ rnl g} /xG]Yof]
 lj hos]f] nfn; f eO{g} /xG]Yof]
 pm o; nfo{c: j fe]lj s 7fg]b]Yof]
 d klg o; nfo{c: j fe]lj s g} 7fg]yf .
 clt /dfOn] lyof] klt: kwf{

leqleq} a9]sf] lj hos]f] nfn; f
 p; n] lhTbf d xflbg]yf
 d]n] lhTbf pm xfb]g]Yof]
 pm d]/f] ; fw h]f]8Ps]f] l5d]sl
 d p; s]f] ; fw h]f]8Ps]f] l5d]sl
 ahf/ hfbf ; U} hfG]Yof]
 3/ kms]f ; U} kms]G]Yof]
 p; n] wfgsf] lap lS]Gb]
 d ux]sf] lap lS]G]yf
 d]n] ds}sf] lap lS]Gb]
 pm s]f]of]sf] lap lS]G]Yof] .
 xfd] /fhf0 cf^gf cf^g}
 xfd] v]tl cf^gf cf^g}
 tlj j if{ cuff8 Ps lbg
 pm / d ahf/ uof
 p; n] axdts]f] lap lS]Gof]
 d]n] ; xdt]sf] lap lS]g]
 p; n] p; s]f] aur]df /f]kof]
 d]n] d]/f] aur]df /f]k
 p; s]f] lj ? j f pld]of] a9bf
 d]/f] t c^as] /t g} ePg
 xfd] b0]sf] klt: kwf]df
 p; n] lhTof] d]n] xf/f .

9

ck/f]ef]eg]dfG5]wfs dfq nufp5
 cfwf ufuf]5rNsG5 cf^g}?k hgfp5 .
 clzlft ; a}aG5g\zf]fxlg ; dfhdf
 gldNbf]xG5 k:bf g}asNnf]xfFdfemdf .
 - gllt]j rf/af6

ltd]f] a]x]fn xfd]f] lbJo cfxfn

☞k]sfzdlOf b]x]fn

xfd] t cfxfn v]Nb} 5f]xfo; ~rn]
 of] k]l]sb} ptf d]l]sb}
 3/L3/L sGof]pb} w/h; f] pul]pb}
 s]b]f]s]b]n] xfg]sf] 9^auf ot]p]tf tsf]pb}
 /ut / cff; ; k]m]x/ / k]k]sf]
 cfk]m]f/f lgl]dt cefj} cefj sf a]k]sf]
 of] lj z]if k]f]v/Ldf 9nldnl ub] 5f]
 xfd] t cfxfn v]Nb} 5f]xfo;
 dfq] ltd]f] lj z]if b]v]5f] xfd]lnf0]
 /ftl ; t]f] sy/] s]n]f] /^a klg 5^adfp]5f]
 uh/ftl ; /L c]fb hft klg 5^adfp]5f]
 t/ xfd] t c]f]v/ /fuf g} x]f; hg klg
 ltd]f] b]l]6b]f]f] M xfd]f] /x/
 ltd]f] ; f]em]kg M xfd]f] c]j ; /
 oxl t x]f] c]c]f^g]f] rfn
 xfd]f] cfxfn M ltd]f] xfn a]x]fn 0
 x]f] xfd] 78^adf^a78^a klg ub] /xG5f]
 cfxfn]df 3'; f]3'; l xbf
 a9t} 7]hf7]n kb]f]
 tfkqmd j f ulx/f0 x]f]rf0sf] km/s kb]f]
 5]p j f alr egh: t]f] gx]bf
 xfd] k]foM xfg]xfg klg u5ff
 k]m]k]m]k]k]k]h / cf0]p]Of klg u5ff
 cf^gf] j f: tlj stf pl3]g v]f]Hbf
 ltd]f] 7fg]5f] xfd] ltd]f] ; j df] h'6]sf]
 s] s] g l; 4fgt / lgi7]fsf lgl]dt h'6]sf]
 t/ j f: tlj stf To: t]f] s]xl xg
 xfd] t /fuf x]f] km]t /fuf
 ; a} p: t} ; w] p: t}
 af]S]n]f] 5]n]f] M v]f]f]f] a]l4
 7]hf] eBl M x/bd v]gs} ; 14
 dfq] ltd]f] c; xfo]tf M xfd]f] ; Dj [4
 ltd]f] c]1fg]tf M xfd]f] k]l; 14
 a; \ltd]f] xfn a]x]fn M xfd]f] lbJo cfxfn .

9

aGb eP hlj gsf 9fjsfx?

kldfb : gxl

; DkOf l t d f hlj gsf 9fjsfx?
 ; wj n f o { aGb ePKI5
 la; b f la; b} klg af8'ndf PskN6 ; Demg' dnfO
 d cem p3f/ / x b o s f 9fjsfx?
 ; f/f pd/ aGwsl /xjsf ; kgfx?
 yftl /fv/, cfv/sf l8n-l8ndf klv{/xjsf} xgJ5' .
 cWof/fj afn/ ofj ; femdf PSn)
 s'g} cgsG6f/ ; fdlbjs alkdf
 cfkknj labf u/sf cf^g) v'; L
 / cfkknjaf6 cfemh k/sf
 l76nflbf lbgx?nfO(lgofNb) 5' .
 ol wldnf aGb) uPsf cfv/fx?n)
 l t d f s z d f k m j s f ; l t f c f ; s f d f ; d l k i n x ? d f
 5s/ cfnf /utsf /ax?
 d h j ; d o s f j g l n f j b j x d f x f g j /
 k d s f j u n f a l k i n x ? n j
 la: t f } la: t f } t / a u k m n f o / x j 5' .
 s'g} af; bl 9fjsfx?af6 lg: s/
 ol lft lj lft /utfo xftx?n)
 ; f^aul /6g ; lOmgf .
 lj Zj f ; geP klg cem
 d h j ; j b g f x / P s f j e g j 5 g
 / s t j a i r j s f j k l g 5 g ,
 d h j d j f k j q c f t d f
 c l g s x l f s t j l a t f P s f j 5 g / f t .
 o l t a j n f k l g p : t j 5 g \\
 b ; : t j 5 g \\
 l t d l n j / d h j b j v j s f / a u l g ; k g f x ?
 k m / s o l t d f q x j
 d h j h l j g d f d l O m s f j n f l u ; a 3 i f s f j 9 f j s f / f h f
 ; f o b l t d l n j P s k l 5 c s f j w j s w j s f s f j 9 f j s f / f h o f j
 / c f h l t d f ; D k O f 9 f j s f x ? a G b 5 g \\
 / c e m d h j / f h j s f j 9 f j s f
 l t d f j n f l u ; w j ; w j v n f 5 .

PISng'sfj ; Gbedf

k\Nxfb sfsL{

PSnfj x'g'
 ; wj Toflug' g) sxf xj / <
 ; dof6t/df PSn) /Dqj klotg
 ; wj ; fylj xlg sxf 5 / <
 o l t l j E g t f / f x ? c f s f z s f c t ' n u l x / f o d f
 P S n j P S n j 5 l / P / k l g c x f / f q r l d s P s j 5 g \\
 e m g P S n j r G b j ; D k O f l g d l g c f k i t d f
 P I S n g ' s f j c y d f
 c f k i n j u l g i n (t , g f l ; i ; i 6
 c f ^ g f ; f b o o ; u P s f s f / 5 ,
 c G t d v l l b k t c f e d f p m a n j l g / G t /
 k m u t P S n j e P /
 b l g o f n f o (z l t n a f B a j 5 .
 P I S n g ' ; d o s f j c G t / i n d f
 ; d b f o l j d v x g d f q s x f x j / <
 l g h g c g s G 6 f / d f p b e j u a u f x ?
 P S n j a f 6 j k l x N o f p b j t { t k f b j d f 6 5 j j : t l x ?
 ; # u l t s f j c f t d l o ; f y
 a o n j / P s g f ; l ; t l j s 6 w / f g f R b j
 k x f 8 - k j (t p l w 6 b j)
 o l ; / l t f x ? h l j g s f k m f b l ; f r / x j 5 g \\
 P S n j x ' g '
 ; w j c f k m n ' s f p g ' d f q s x f x j / <
 h l j g ; u s f j ; f i r j ; / f s f /
 d f 6 5 j x g ' s f j c g e l t d f
 s x l k n P S n j x g k 5 {
 l b j f ; o { e P / t k t c G t l / f s f j
 c k l / d o s i 7 g o f q s f l j s 6 d f 8 x ?
 P S n j k f / k f p g ' 5
 s x l k n s f j c n l l o f o d f
 ; d b f o s f j j t d f g a f 6 k / ; / /
 z G o d f P s f s f / l ; t s j n c f k i t d f q l j r f b f
 l j Z j - ; d b f o ÷ c g G t c f s f z s f j
 ; f x f b { ; f l f f t s f / a f 6
 l t d l s l x n j k j P I S n P s f 5 j / <

tkfeldsfj Psf6tj f; df
 pb&j j b-Crxf? xfdflugsfj l8ndf
 Wofgdllg j bJof; ha ; fb| xG5g\
 pgl cfkf; u cnlluuP/ klj ldo cge'tdf
 lj /f6 cGtl/lf; u Psf6s/ lyPgg\ t <
 PSnf| xg' : j odaf6 alxudg klg t xfl
 PISng'sf| cydf : j labfj Pp6f l; hgf xfl
 cnlluuPsf| cydf cfkf6 cfkf lems/
 Hofb} ulx/f; c?leg lrxfg' klg xfl
 PISnP/} ou bli6fx?
 e6f0fx?af6 dfl y pSnj/
 dff5x?nf0{ dff5} xg l; sf0/xj5g\
 Psf6tdf 6f/nf0/xsf a4
 ; Dk0ftfdf lgdllg lj /f6 cfdaf 3fTn/xj5g\
 knf/ klg sg} avt pd^ausf| PSnf| xg hfg
 l; hgf sf| Psf6t /dfp
 PSnf| xg' ; wF Toflug' g} sxff xfl / <
 PSnf} eP/ dff5} ; do 8f/f0/xj5
 ; f/ xfs/xj5
 ; j f^a b6bf; cfkf6f lgdllg
 pm lgl: kmqm xff; /xj5 .

9

sxl afn-; flxToxà

- != Regret (children story) – Suren Upreti ^)=
- @= Angel (children story) – Suren Upreti ^)=
- #= Bright Stars (children song) – Suren Upreti ^)=
- \$= 15 Stories (children story) – Jyoti Adhikari &)=
- %= Country's Pride (children story) – Bhabha Sharma &)=
- ^= Grand Mother (children story) – Muktinath Sharma &)=
- &= k5tfj-afnsyf_ - ; /g pkf|l @)=
- *= cfsf; jk/l -afnsyf_ - ; /g pkf|l @)=
- (= leinldln tf/f -afnult_ - ; /g pkf|l @)=
- !)= d7fjKof/fjv}]-afnpk6of; _ - lj Zj /fh kf08] %)=-
- !!= afnult -afnult_ - h4axfb/ s3 l ^)=
- !@= tlgtf/f -afnsyf_ - j ; Gtsdf/ zldf{gkfn #)=
- !#= tlg dV{; fylx2 -afnsyf_ - cef zdf{ #)=
- !\$= ls; fg / eujfg -afnsyf_ -lj gostf/ zdf{gkfn #)=
- !%= cdf / 5fjf -afnsyf_ - pldfi nfd5fg] #)=
- !^= b; dxfdV{-afnsyf_ - lx/0ostf/l kf7s #)=
- !&= l; * / nfdv66]-afnsyf_ - lj Zj /fh kf08] #)=
- !*= k'tnlsf]lax]-afnsyf_ - dw; bgk; fb l3ld/] #)=
- !(= l; p/f]-afnsyf_ - 8f- lj Zj blk clwsf/l #)=

d cdf xfls vj; f sfuh

ag"nfd5fgj

slxn] sfxlf nflu5 cf^gf ; Ggf6nf0{ kZg ug{
 ; Gtfgx?n] lbPsf| zG0tfsf| pkxf/nf0{ ; flwg
 eGg dgnflu5 cdf eGg nhfpgx?nf0{
 d ltdf cdf xfls vj; f sfuh <
 nflu5 slxn] sfxlf t d vj; f sfuh g} xfl
 Toxl cdNo sfuh,
 hxfltdl cf^gf ckj{ hlj gsfl vj; f uYoff
 d cf^gf lgdntdf nflu5 s/d6x?sf| j j f: tdf
 dlq d: t ab} cd/ ; Gtfgsl cdf xg} ; Gb/ ; kgf ; hfPyf
 ltdl d/f lj zfn xpodfly
 cf^gf cGt ofqsf| pb6d la6b' : yfkt uYoff
 sfYoff cf^gf ckf/ pf; fxsf hyfefj l /vfx?
 d ltdf ofq / ; kgf; u hf8Psl lyPf
 c; ld v; ln ltdl; u sf/Psl lyPf
 cfkf; fgl sbzl eP klg
 ltdl d/f ; ldfit; l d cz dfq ePsfn]
 sDtdf ltdf nflu ; s; Dd 7hl lyPf
 ; s; Dd km/flsnl lyPf
 ; s; Dd lgdh / ; s; Dd pbf/ lyPf
 ltdf dgf/d hlj g lgdofdf kofu ePsl vj; f sfuh lyPf
 hxfl cudo, cyfx / clatlo utJo vfhg
 cfj Zos 5f6sfb ug{ klz: t 7fpf xG5
 ; Gb/tf lgvfgsf nflu klz: t ; 3fp xG5
 efj fj Jusf pQfn tfn t/^a ; DxfNgj zIQm xG5
 sNkgf kl/sNkgfsf pQd sNkj [lfsf] vjtlSf; Defj gf cfnof0G5
 To: tl lyPf d ltdf nflu
 To; nj ; s; Dd cf^gf 7fGyof ltdl dnf0{
 ; s; Dd kofu uYoff ; s; Dd /u8Yof; d/f lfdtnf0{
 ; s; Dd knfx/ uYoff ddfly
 kmut ltdf ; knf0sf lgdT efj ftlt lyPf d, d/f knfx/Lkg; u
 ltdl ; s; Dd cf^gf bZg 5f6Yof Toxf
 ; s; Dd l; 4ft cf5dfpof
 rfbf rfbf u/L EofpYof ; a} s'/f
 / rjgfsf tkt xg u/L

af]4s cl: t]j ; ? uYofj
 cfZro{ nflu5 cfh ; Denbf
 ltdf] l; 4fGtsf] ; fkn l e; s]k]5
 d]f] sfd l; l4bf] /x]5
 d krf]nfb/x]5' hlj gsf] /2l 6f]s/lcf,
 s'xf0fb/x]5' sDkf]6 dnsf] ykf] aGg
 cfZro{ nflu5, ; kgf ; Denbf
 cfZro{ nflu5, lj kgf ; Denbf
 cfZro{ cfZro{ nflu5, lj ut / j tdfgsf] t'ngf ubf{
 clg eGg dg nflu5
 ltdf nflu d s]j n Ps v; f sfuh lzj fo s]xl xb) x]f0g
 hx]af6 ltdf] cl: t]j sf] ; ?j ft xG5
 clg To; sf] ; fkn]k]5 d]f] sfd l; l4G5
 cf]v/ d]n] nfv lrQ aemP klg
 ol; ; fRg af]Wo x'gk5{ls
 d ltdf] cdf x]f]s v; f sfuh <

9

web: www.shabdarthaprakashan.com

&

www.nepalipublisher.com

zAbfy{ k]sfzgsf] j]a ; f08df 'j]ho6tl' sf

; a} c^a s, n]vsxàs]f] kl/ro, xfd] ; a}
 ult]j lw, zAbsf]zxàs]f] ; kn]bj b/ /
 sfoqndsf tl:a/, lkn]nd tkf0{sf nflu
 pkn]Awk0f{ x'g ; S5g\ x} .

b]6]om != tkf0{sf] ; ljwfsf]nflu xfd]j]a ; f08df n]vs-; flx]osf/sf]kl/ro
 /fv]sf 5f] tkf0{klg xfdlnf0{k]n]bf] / j for]bf 6f0k u/l k7fpgxf] \.

@=k':ts k; n tyf xfd] lat/sx]sf] ; Dk0f]ofj ; flos kl/ro kn]bf] lxt
 /fVg]5f]OR5S k':ts k; n] Nepalipublisher.com leq Shop leq Bagmati
 leq shabdarthaprakashan sf]gdgf x]g]xf]h / xfdlnf0{; Dks{ug{x]f]h .

#=b]ze/sf] ; a]k':ts k]sfzxs]sf]Sof6nu Ps}d-raf6 pkn]w u/fpg]
 p2]o xfd]xf] .nepalipublisher.com leq Other Book leq Bhabha Pustak Sf]
 gdgf x]g]xf]h / xfdlnf0{k':tssf]kn]bf] n]yssf]gfd / d]no pkn]w u/fpg'xf]h .

mail: shabdarthaprakashan@gmail.com

cft/ cft/ d

zaxdlkp k]d:j ?k

v? v? k7fP/
 t]f] d]f] agfP/
 dfof hfn lkn]fP/
 ; + f/ k? 9fs]
 lkn]f] kn] / 8fs]
 crDdsf] v]n v]Nb}
 emSofpg] sf] x]f]nf <
 5Sofpg] sf] x]f]nf <
 e6g dg lyof] To; nfo{
 b]Vg dg eof] To; nfo{
 sg 7fp] a: 5 To]f
 stf stf nS5 To]f
 k]/Ps]f] hxf/ x]f]nf
 sf]Gt 5bf] dxf/ x]f]nf
 b]Vg v]lt/ cft/ 5'
 e6g v]lt/ cft/ 5'
 8f]of0 b]nf s; n] Totf
 k]of0b]nf s; n] Totf
 u/d u/d k; l lbndf
 k]f] k]f] u0/5
 kn]bf kn]bf Hj fnfd\vl
 oxl lbndf e]'5
 Ps} kn]f b]Vg kfP
 z]Gt lrQ agy]f]s t
 Ps} kn]f e6g kfP
 ub]b]Vdy]f]s t <

9

skl syf ; a]uxà

!= Pp6l csl{nfp/ f - sGx]f] gf; ggl !@%:-
 @= k]f]r syf -syf; a]ux_ - /fh]j / b]sf]f *):-
 #= c]sfz dyg -syf; a]ux_ - 8f-ljZj blk clwsf/l

; /n /vlo gblsf l j klfd

efuj t cfrfo{

gblnf0{ ; /n /vdf dfq vflh65 egj
 la; P ltgnl sklg{s; sf
 cflbd k/0ff / cj wf/0ffx?
 Uoflnlnofsf ufln wtl{sf l; 4ftx?
 r\$fgnf0{ l5rfh/ gyfSgl gblsf /x:ox?
 aenigg\hlj g-gblsf ultzlnthx?
 lj gf r'gftl 5g goff cflj isf/
 r'gftl Ps cfuf; ÷ rdstp5 ; 'gx?nf0{
 89fp5 3'gx?nf0{
 kxf8df 7flSsbdf
 sxif /flsPsf 5 gblsf hlj g
 sxif ; s'sf 5 p; sf ult 7 dg
 sxif gfl; Psf 5 hlj Gt tf
 hlj g r'gftl xf0g egj sxl klg xf0g
 hlj g 7Ss/ xf0g egj /lt klg xf0g
 76fdf cl8P/ km lbg k?gl enf hlj g
 el/df pSnbf ; xf/f lbgj
 clg 5fgf e0{ cft lbgj ; flnDdf xj hlj g
 ; Denb} ol ; flnDdf / k?glx?
 ; j lsfj k5{ hlj gsf dGbl / j qm/vfx?
 td; fl; j df /dfp5g\clwsfz
 t/ aXd/Gwdf ; b{ pbfp5 x/ssf
 ultdfg\gbl 5g w/ gzfgzdf
 hlj g cyzf: ql lsg; sf
 dGblaf6 ; d14sf; 's Ps j qm
 nufgl rfx65- ; a'8if / lgi7fx?
 dGbl eP/ g} 5 ; d14sf cl: tJj
 cefj eP/ g} x65 efj sf cy{
 xflrj eP/ g} 5 clnfsj sfd
 d\{tf 5 / g} x65 1fgj fg\
 hlj g dGbl xj / t sxl xj
 j qm'sf s'g) laGb' xj / t sxl xj
 / t dfl y xg kfPsf 5g\dfl yNnfx?U
 sflx kl5 eP/ ; cl: tJj df 5g\cl3Nnfx?U.

Nofcfl g cfl v} afaf xfl U

eflozfnl clwsf/L

dfu afly/ 5ftldf
 gkfn'sf
 Nofcfl g cfl U
 clnslt gg, r's, v'; fgl, e^a rf6/ p75' d
 1fgsf lhaf k8'sfP/ hkn/fpb}
 v}U
 lhaf'sf kfgl dl/ ; s}
 5ftlsf /ff 7f8f kf/
 kf v'/fsf /ut %j f/ %j f/ kfb}
 /ggg bl'sPsf Hj fnfd
 sd'sf km kl; gf d'5/
 xfd cfxltsf wj fn] gfs 3fl6l /; fpb}
 cfszaf6 k'k cdt'sf j iff a; fp/
 ofl Pp6f lj zfn sNkgfsj km} kmh} l; Euf/Psf dG6b/df
 Wj hf kt'sfn] ; lh; htp
 leQdf t'lof c8dfpb}
 9f8df 6'sf nufP/ ofl ; + f/ affSg}
 Psd'fl thn] t'n' r'kfb}
 tfutn] g; f g; fx? t'gsfP/
 s'ofSss'; Ss kf/sf k'fsf
 5tf5Nn ; j udf kfVvof; \
 P gfdbx? xfl U
 5ftlsf /ff 9ln; s}
 nHhfj tl enf/ 5fp/ cf0nf0; s}
 b0{ 3'8f alr
 6f'psf eh08; Sofj
 v}
 ; fRb U ; fRb} gfdbx? xfl U =

c?dfl y bof unf{s; /l qm4 JolStn]
 bfp/f ykg h'bf s]k'lyg 5f85 clugn}<
 - glltj rf/af6

bV5

elid pkltl

: s'hl t / hfb} u / s f j a f 6 f j
 P S s f i ; k l x / f d f l r i k n P / v : b f
 bV5 o f j d g ,
 ; l s n f j / s' n l g ; E o t f
 b j } v \$ f n j s N r b } l g o d s f g' g n f 0 {
 z x / d f h a a j n u d l x B 5
 / l d l 8 o f d f
 c f w l g s t f s f j e 2 f k j r g l b 6 5
 bV5 o f j d g ,
 bV5
 ; j i 6 s f j k l x n f j H o f j t n f 0 {
 k' n d t g l r ; f j d l l o s f j c l l o f / f j w / f k d f k i n f j / l x B 5 j
 c f d f x ? b j m f k l g b V 5
 5 f j / 5 f j / l n f 0 { n f x / k 7 f P /
 ; k g f d f /^a x f l N g v f h g j a f a s f j x f t d f
 /^a v 0 l n P s f j w i u f j n j a j / s f j l r 7 X l k b f { k l g b V 5
 x f j f r N b f k l g b V 5
 k f t v : b f k l g b V 5
 k i n k i n b f k l g b V 5
 c f 0 n f p l b f k l g b V 5 .
 c f v f a g b u / l x B 5 k l g ; l s 6 g
 r j t g d f t f N r f 7 f s j
 l x d l z n f e j h h d g k l g ; l s 6 g
 s : t f d g k f O P 5 s 7 } 0
 h t f h t f k l g a l u / x g j s l j s f j d g ,
 s x l f k l g s x l k l g g l d n j s f j o f j 7 f p d f
 h t f k i n s j x j / k l g b V 5 .

9

cf r f / g e P d f 6 5 j l 6 S b 5 g } ; d f h d f
 l a g f a s { s f j ; f 7 x 6 5 x } / t s f d d f
 - g l l t j r f / a f 6

I/O b g s l x N o }

8f=efjnf l/hfn

I/O b g s l x N o } l ; l 4 b g s l x N o }
 x'g j n j g x'g j n f 0 { l b P /
 k f g l g j l k p g j x f j l g ; a h j
 ; g r i b l s f i x l v f b g
 d / l h f b f x l / f d f j t l s f i x l n f b g
 h f b f g f^a u } h f g k 5 { .
 k f / v l s f x f t n f 0 { ; l k ; f l l g b j m
 ; v ; a } a f B l x j / b l m c f k i n j m
 ; a h j / f d f j e g j / f d f j x'g j x f j l g
 : j u { g s { c 6 t 5 g k l g j o x l f t x f j l g
 a f e n f j v j t l e h f 0 b j m c f k i n j k f g l a g j / .
 e f s f j k 6 s f j ; / f k n f u j l t d l n f 0 { k f n 5
 g f^a u j l h p y / y / f P l t d f j 5 f t l s f d 5
 c f t n l l g j 5 f g j b j m b 0 { 5 f s e f h g b j m
 l t v f P s f j 3 f 6 l n f 0 { k f g l l k p g b j m
 c 6 w i n f 0 { ; + f / b j v f p m c f k i n j c f v f a g j / .

9

l ; S g k 5 { ; w f x f f g , T o f j ; v l k g x f j u g 0
 k i n s f k i n x j j a % g k b 5 h j g 0
 c f ^ g } c f l d f g e } z 4 s j e l 6 6 y o f j ; e f ; g
 g v f i n l k 6 s f j 9 f s f e l 6 6 g 0 z - c f ; g .
 c l f g l d g s f j d i n f j l f g n j g } k v f n b 5
 x f j ; b i n o n j ; f / f c 6 w s f / n 3 f b 5 .
 p R r r j 6 o u N b 5 l f b t f n j n v l b f
 c x f j x f Q l s x f F 9 N 5 u w f a f / f 3 r l b f 0
 c N k 1 ; f y l j a f g s f j t h g f u g { l d N 5 / 0
 h g s l / l a n f j v s 6 t ' l a h h l t N o x 6 5 / 0
 - g l l t j r f / a f 6

; tln] ; /fk]sf] b]z

dl0f/fh l; x

6]Sb} d; fgsf l9: sfx?
 v]Nb} /utsf kmfN; fx?l; t
 em08f prfn/ j l/tfsf]
 km]sb} lyP ha eld dNn
 cf^g} cfd]sf] sfvdf
 ; flu/] ; ?^aleg
 s]fnfxnsf lj llfkttfdf /GylgPsf
 k]tkf dNnx? lkrf; emf e]t]l/P/
 3]p]fsf sf]Bfx? pdf/] cf]vdf
 6]psf] 5ksfP/ cf^g} ef0sf]
 lj b]k xff; fl xff; /xbf
 ; tln] ; /fk]sf] z]sdlg a: tlenf
 clezkt hlj g af]r/x]sf] 5 of] b]z
 l6nlkn l6nlkn r]Ds/x]sf
 tf/fx?sf c; Xo kl8falr
 /Ofaxfb/]sf] af]n]x]S]kgsf]
 s?ktfdf /ut]do
 axfb/ z]fxsf] alnb]gsf]
 uhgdf p]gdQ s l fndo of] b]z .
 x/L atf; sf] rsf] ; ;]nldf x]NnP/
 e0]rfn]sf] ; Deflj t vt/fdf cft]l t
 ckdfgsf] kl8f ; xg g; s/
 eld;]emf cf]dxTofs] k]of; ub}
 uf]; f0]s'08lt/ e]t]l/G5
 b'3]6gf, c]t3]ft / cft^a s]sf] 5fof]df
 n]f8;]8En] ultxlg / lg/y]s
 r]af6]df xfxsf/ ub}
 rsd]gt]sf] d]n]f Rofb/ cf]9/
 lbp]; } cf]v] l]ld/]fp]g] p]Hofn]df klg
 n]f6]sf]; v]femf em]08P]sf] 5
 3/]sf] dh9]sf]df
 ; dosf] em]k8 v]fb]v]fb}
 lynlyn] eP]sf] ; tln] ; /fk]sf] b]z .

: d]t

dx]z kf]8]n

l; d]6, af]n]f clg km]fd] 808]s]f] yk]f]sf]
 r'r/faf6 b]v]g] c]6o To: t} cglu]6t yk]f]?
 dnf0{ d/]f] ct]ltaf6 cn]l]of]p]g] k]of; u5g\
 clg d/]f] dl: t]issf] Sofgef; df To: t} Pp6f
 yk]f]sf] cfs]t sf]/lb]65g\
 d 56]p]g x/ ; Dej k]o]g u5{ s]j n k]o]g .
 d h6d/ x's]s]f] k]v]f]sf] l8ndf P]Sn} pleP]s]f] 5fk]f]
 lj : tf/] Sogef; af6 lj nlg x]65
 / lj nlg x]65g\af/]sf] sf]n]fx? clg rf]y]sf uf0j : tx? .
 3]f]dsf]]s/Ofn] l]xdfn k]f]g gk]f]p]b}
 lr; fl sk8]sf] 6]fn]n] c]g]x]f/ k5/
 d c]k]m]f] d]n]f eq]l]tg] 7]hf 7]hf yk]f]x? rfx]5{ .
 d/]f] To]f] lq/; bu/]f0df ; fy lbg r/]sf] ; 'dw/ cf]j fhx? ,
 z]ltsf yk]f]x? / lq]sk6 c]g]x]f/x? sxl] st} e]6]b]g]g\
 e]6]65g]t s]j n w]f]f] w]n]f]sf] d': nfx? / sk6k0f] : j/x? .
 ol o: t} bu]f]wsf] kv]f]fx? e]l]sf]p]b}
 d x/]s lbg cf^g]f] ; b{8'af]p5' /
 k]t]l]f]f u5{ km/ To: t} csf] lbg]sf] .
 n]fd]f] p8]f]gaf6 y]l]st r/]n] c]k]m]f] kv]f]fx?
 ?v]sf] x]f]udf 6]s]f]p h: t} .
 cf]v/ d s] k]f]kt ug{ rfx]65' < = hj fkm lbg ; l]Stgf .
 lbgx? ; w]P]sgf; n] laTb5g\ csf] To: t} lbg]sf] k]t]l]f]df
 P]s lbg a9l a9]f] xg / em]g\ a9l s]6]sf] kv]f]0df .
 cf]v/ of] lq/]t/]tf] s]sf] n]lu <
 s] of] d/]f] sfd l]tg] af]Nosf]nsf
 ; 'vb c]g]e]t]x?n]f0{ la: tf/] dl: t]isaf6 x6]f]P/
 l]tg]l; d]6, af]n]f clg km]fd] 868]s]f] nfv]f] yk]f]x?df
 Pp6f csf] yk]f] cfs]f^a n]f af]s]
 To;]nf0{ c]k]m]f] k]ult clg ; km]t]fsf] df]ks df]g]
 sx]n]n]f]l]bf] hlj g af]s] / 'xBg] P]Ssf]0; f]z]t]f]Ab]s]f]
 P]s of]l]q]s df]g] ag]p]g] k]o]g df]q x]g <
 d ; f]R5, em: s]65' clg y/] s]f]k5'
 / To]x] s]l]Dkt z/] cf]hsf] ou]sf] k]t]l]s ag]
 d/]f] dg dl: t]isdf j]f; u5{ clg ; w]f]t; f]0/x]65 .

; kx? cf^gf xbgg\

ofoj eS/fO{

sfnf ; kx? lgNg vfhb} 5g\
 Pp6f pHofnf] ; do
 ; do /fi6«xf]
 ; do : j fwlgtf xf]
 ; do nlo xf]
 ; do kfkf xf]
 cWof/f] ; fdfHodf
 9Ng ; S5g\cf:yfsf w/fx/x?
 uNg ; S5g\cf/fxOfsf /x/x?
 b'3|6t xg ; S5
 Pp6f pHHj n elj io
 alr af6fd) x/fpg ; S5
 Pp6f ; \vb u6tJo
 ; kx?
 cf^gf] / k/fO lrGbgg\
 ; kx? slxNo} s ; }sf cf^gf xbgg\
 ; kx?nfO{ ahfd} lrGg ; S]
 ahf 5b} xf] ; of/ xg ; S]
 sfnf ; kx?n} lgNg ; Sg] 5gg\
 Pp6f pHofnf] ; do .

9

skl slj tf-; a\uxà

!= **ttfd7f s/f** - j ; Gtsdf/ zldf{gkfn', crot/dof clwsf/l, b]l gkfn,
 ejgx/ l ; l|bh, rGbk; fb Gofkfg] ksfzdlOf bxfn, /fdk; fb k6t,
 7fs/ zdf{pdf lds, nldsd/ sO/fnf, ufklsOf zdf{ !!!-
 @= **gltf s/f** - j ; Gtsdf/ zldf{gkfn', lzj ufkfn l/ ; fn, lj iOf keft, vu|b|
 vflj ; f3/] P ; kl=cf ; f, czfssdf/ nfd5fg] dfwj l3ld/] afnsOf
 eS/fO{ uOf/in sfkn] uflj Gbk; fb l3ld/] dS6bk; fb zdf{ !##-
 #= **gltj rf/** - j ; Gtsdf/ zldf{gkfn', 7fs/ zdf{ nldsd/ sO/fnf,
 ufklsOf zdf{ vu|b| vflj ; f3/] ag"nfd5fg] 8f= cf@j l/ l ; x a:g],
 g/|b| k/fz/ ; Gbk; fu/ gkfn, 8f= 6lsf/fd -lj Zj Zj /L_ clwsf/l,
 lj gosdf/ zdf{gkfn . !##-
 \$= **nfsbv kf/nfss; ld** - lj gosdf/ zdf{gkfn (%)=-
 %= **j ; Gtfgb** -rDkSfjo_ - 7fs/ zdf{ !)-=-
 ^= **oftg** -dxfsfjo_ - O6b' k6t !%)-=
 &= :jg -slj tf; a\ux_ - /fhZj/ b] sf6f !)-=-

df0nlx?

o/djz ufjt d 'kfNkfnl'

lj Zj f; sf sf/fuf/df
 a6bl ag]sf lbgx? uGb}
 pHofnf]sf] ldlV]
 sflvnfdf Rofk/
 klv; }sf l/Qf l; pbfx?
 v} l pHofnf] xg] xf] xfOg <
 sfn/fql latnf glatnf <
 s ; sf] e/fj ; f ug{ <
 bfwf/ cf/Ldf em08Psf
 dflxnlx?sf lhpbf nf; x? .
 cfzsf gblx?df
 Hj f/ef6f cfpq vfh5g\
 tklg d'6df uff7f] kf/]
 c? geP
 ul/vfg t bhfg\ s < egg]
 lemgl To6b]df em08P/
 6x/fx?sf skfn d; fb]
 ; DenfO/x]5g\df0nlx?n]
 Ps lbg t x6nf ls <
 sl6n ; dosf] rqmox .

9

xf]s:tf]e/ 9^axf / df6sf]lj lwj t\ aemf
 cfd/ / al4sf]gftf To:t}g}ulx/f]egfF.
 c8fpq t sf] ; Snf sfna6 n5lr8l <
 8f] l5g] s] lngYof]kl^an]dlRrg]ult <
 cfEsf]lgb6l e6bf aflx/}sf]s8f lgsf]
 ubl ao/sf]x]f]f/ bfFfFgl/ahsf].
 cfF; d] kfO6g ?g b]f]l; sl u/]
 h]df vx/hfO{gbl xf]eG ldN5 s]<
 - gltj rf/af6

pm efl; b} lyofj

↗/lj g Gofkfgj

pm efl; b} lyofj
 P 0 xg p; nfo{ efl; b} lyofj
 t/ h} xfl; \pm efl; b} lyofj ÷ clg dfl; b} lyofj
 cflv/ sdhf/L p; s} lyofj
 p; n} bflf cfm dfgnfo{ lbofj
 l9n} eP klg p; n} c6t/ dgnfo{ lrgofj
 s'ntsfl; ~hfnfo{ p; n} lhtofj clg l5Gofj
 b}j s; sfl x6g / < ÷ ldhf; s; nfo{ 56g / <
 cfzf g} hlj gsfj Hofjt /x}5
 ; To g} crs ; fx; eP5 .
 p; nfo{ 7hfj rfb kfofj ÷ rfb t kfofj 6fofj
 t/ Toxl rfb p; sfl c7fb ag}5
 p; n} cfmfo{ klg cys ug}5 .
 u6tJo t 69f b}vofj ÷ / klg p; nfo{ uf9f b}vofj
 xf/ gdfgl pm cuf8 a9}5
 p; sfl ; fx; n} 's' 89}5 .
 zft : jefj / : jR5 5lj ag}5g\p; sf 0v v'al
 p; sfl laut tl}fj lyofj
 / klg an}5 p; sfl dgsfj blofj .
 b}v}5 af6fj u6tJosfj ÷ 5f8}5 ; fy lfiofssfj .
 aem}5 efl dftfktfsfj
 ; f/ly ag}5 clg lj Bfsfj .
 xf/ g} ; kmntfsfj s8l agofj
 p; n} xf/nfo{ dgd} ufofj
 km/ gx6g} c7fb lnfo{
 en}5 lj utnfo{ ldf lbo{ .
 ; Tonfo{ euj fg\dfgl ÷ dg g} /x}5 ; j{ j 7fgl
 hflbf pileq rjtgf-1fg
 cfmfo{ ; Dem}5 efl}j fg\
 To; n} km/ klg efl; P5 pm ckf/ rjtgf / 1fgsfj ef; df
 t/ cl3sfj / clxn}sfj ef; df Pp6f km/s lyofj
 cl3sfj ef; df k5'tfj lyofj
 clxn}sfj ef; df cfg6b lyofj .

z6o

↗/fhZj / b}j sf6f

hg ?k cfslt ultxlg 5,
 To; l; t dfgj eo-af; dfg/x65,
 hit 3f/ z6o x65 plt pm sxfln65,
 z6oaf6 dfgj cgjs ; li6 /R5,
 cf^gf /rgil; t cfm cfm tl; 65,
 z6o c6wsf/df p; nfo{ e'tn} k5{
 lj gf?ksfj z6o : j o+eo° / x65,
 e6g g; lsgl o: tl o: tl cge'lt x65,
 dfgf z6oaf6 klnosfj t'knfg 5'65 .
 clg z6o c6wsf/af6 5'65,
 eo^a\$/ z6o cfmof lanfob} h65,
 dfgf z6o e65-d/fj cl: t}j z6odf 5,
 clg ltdf cge'ldf 5 .

sxl Sofk; :t/lo k':tsxà

!=!! sf]cyzf:q - uf\$Of{dNn	!&%:-
@=@ sf]cyzf:q - xl/bf; ; fksf6f:cf6sf/ kf8j	!^):-
#=Elements of Economics (XII) - tf/f elffn:ozfj/f k; f0f/fhg knh'	@^):-
\$=Jofj; flos cyzf:q -al-alP; 4 la-sd= - uf\$Of{dNn	@):-
%=Business Economics (B.B.S, BBA.) - uf\$Of{dNn	\$):-
^=Statistics For Management (B.B.S., B.Com, B.B.A, BIM)	
- dgfh clwsf/l-dxfk; fb >]7=cf6sf/ kf8j	\$@%:-
&=Fundamentals of Business Statistics (B.B.A., B.C.I.S, B.C.A, B.I)	
- 8f=k?iffQd l; x:dxfk; fb >]7=blks/fh kf8j	#@%:-
*=kf/Des uloft lzlf of -cf0P84 !! - 8f=dfx}db xdb} / xdfg	!&%:-
(=uloft lzlf of -alP84 - 8f=dfx}db xdb} / xdfg	!&%:-
!)=dxflj b}sf6f sxl cfof -alP= - kofk; fb clwsf/l	!&%:-
!!=gkfnl gr6ssf]clwog -alP= - kofk; fb clwsf/l	(%:-
!@; fwf/of gkfnl -alP84	
- 8f=3gzofd Gofkfgj}wgklt sf0/fnf:dlQngfy 9sfn_	@#%:-
!#=Differential Calculas (BA. B.Sc., B.Ed.) - 8f=dfx}db xdb} / xdfg	!%):-
!\$=Integral Calculas (BA. B.Sc., B.Ed.) - 8f=dfx}db xdb} / xdfg	!%):-
!%=gkfnl nfs ; flxTo kj lQ / c6j ifof -PdP gkfnl - slkn c1ft	@):-
!^=clgj fo{gkfnl -alP_ - 8f=3gzofd Gofkfgj}wgklt sf0/fnf:dlQngfy 9sfn_	@#%:-
!&=effl lj 1fg -alP=PdP_ " " "	

kfglx?sfj ?kfgt/Of

z/fdk| fb 1j fnl

! pglx? kfgl lyP
 pglx? wldnfj gbl df a: yj
 j l/kl/ klg wldnfj g} lyofj
 kmfx/ vfn df a: yj
 j l/kl/ klg kmfx/ g} lyofj
 kblift tnfpdf a: yj
 j l/kl/ klg kbl'fOf g} lyofj
 pglx?n| ; gjsfj Pp6f 8/nflbfj syf lyof-
 'sfnfj ; d'bl 5 /j Pp6f U'
 pglx? sfnfj ; d'blnf0(; jtfj kfg(rfxGy) .
 @ pglx? afbn ag/ p8j
 pglx? afkm ag/ p8j
 wldnfj gbl 5f8/ p8j
 kmfx/ vfnf 5f8/ p8j
 kblift tnfp Tofu/ p8j
 kmfx? rxfb} p8j
 kxf8x? l5rfjNb} p8j
 n}sx? gfb} p8j
 pglx?n| ; gjsfj Pp6f ; Gb/ syf lyof-
 ; jtfj lxdfn 5 /j Pp6f U'
 pglx? lxdfnl gbl eP/ allg rfxGy) .
 # pglx? ?kfgt/Of xb} uP
 lxdsof ag/ lxdfndf em/|
 lxp ag/ lxdfndf hd|
 lxdgbl ag/ lxdfnaf6 au|
 d'nfj kvfNg' lyofj n}sx?sfj-kvfn|
 kmfx/ lgsfNg' lyofj kxf8x?sfj-lgsfn|
 kbl'fOf kmfNg' lyofj kmfx?sfj-kmfn|
 pglx?n| ; gjsfj Pp6f /df0nfj syf lyof-
 'Pp6f blz 5 /j :j tGq r/fx?sfj U'
 pglx? :j tGq r/f ag/ p8g rfxGy) .
 \$ pglx? gbl ag/ ; d'blt/ alb} uP
 xj j tn} bVofj / eGofj ' :ofaf; gblx? U'

ltdlx?sfj ofqf ; kmn xj; V
 t/ gblx? U
 ; d'bl sfnfj 5-sfnfj d; Ln| agjsfj 5
 sfnf 5g\to; h| kxf8x?
 kblift 5g\to; h| kmfx?
 ztflAboff blvsnf vf/ 5 ; d'bl df
 To; h| gg 5 Toxf-gg) gg
 To; n| ltvf(a9fp5 dfq-36fpGg
 wtLeI/sfj kbl'fOf 5 Toxf
 To; h| kmfx/ 5 Toxf-kmfx/} kmfx/
 To; n| d'nfj agfp5 dfq -x6fpGg
 gblx? U
 ltdlx? cs| ; d'bl agfpm-goff
 sfnfj d; Ln| ; jtfj n}vGg bZodf
 t/ pglx?n| ; gjsfj Pp6f ; Gb/ ; kgf lyof-
 'Pp6f r6dfg lyofj /j cf: yfsfj U'
 pglx? cf: yfn| wfP/ ; d'bl ; jtfj kfg(rfxGy) .
 % pglx? ; d'blt/ aul g} /x|
 goff ; d'bl agfpgj ; flrjgg pglx?n|
 goff ; d'bl agfpg goff kVj l agfpgkYoff
 goff kVj l agfpg goff ; b(kmfpgkYoff
 kvGkYoff nfvfj j if U
 To; h| alu/x| pglx? k'/fg; ; d'blt kmf
 kvfNb} n}sx? ; kxf8x? ; kmfx?
 n}sx? kvfn| t/ xft wfPgg\
 n}sssfj sxl d'nfj xftel/ 6ff; ofj
 kxf8x? kvfn| t/ kl; gf k'5gg\
 kxf8sfj sxl kmfx/ cgxf/df 6ff; ofj
 kmfx? kvfn| t/ z/l/ gxfPgg\
 kmfxsfj kbl'fOf z/l/el/ 6ff; ofj
 n}vsn| ; gjsfj Pp6f k'/fgf| syf lyof-
 'sxl lemuf lyP / dxsf U'
 lemufx? ; j fb ln0(n0(dx vfg rfxGy) .
 ^ pglx?sfj ofqf clGtd r/Ofdf klOfj
 gblx? -pglx?_ sfnfj ; d'blt/ ku|
 pglx?n| ; Dafwg ubj eg-'P sfnfj ; d'bl U
 xfdl ltdlnf0(; kmf kf5ff ; jtfj agfp5fj

sfnfj ; db|n| x|ofj pglx?nf0{
 pglx?sfj cg'xf/, xft / z/L/ lgofNofj p; n|
 / d': s'/fpb} eGofj ; db|n|
 'cfpgfj; \klo gblx? U
 : j ut 5 tkf0x?sfj tkf0x?sfj ?kft/Ofsfj U'
 gblx? sfnfj ; db|df k; |
 pglx? pglx? /xgg\
 ?kft/Of eofj pglx?sfj
 pglx? sfn) ag| ; db|df ?kft/Of eP
 dn) ; g|sfj Pp6f /f|rs' syf lyof-
 'Pp6f |s/f| lyofj / | sDxfnsfj6
 cf^gfj b/j f/df nul/ |s/fx?nf0{
 ?kft/Of uYofj / | cf^g} hftdf U'
 & n|vs ; |g/x|5 syf ?kft/Ofsfj o'u|v
 b|v/x|5 ?kft/Of af/Daf/
 kfglx? ?kft/Of ub|gg\cfk|thf0{
 ?kft/Of x|5g\c?df
 dfq c?df U
 slj n| yxf kfPsfj Pp6f va/ lyofj kSsf-
 'a? lanfp5 / |lgE5 / | cfufj
 t/ ?kft/Of x|bg / | c?df U'
 s| ltdl cfufj e0/xg tof/ 5fj <

9

x|ofj htf pt}/fd|j |hGbulsfj/x:o 5
 k|ndf jf; gf h:t}dfG5df ulx/f0 5 .
 ctl{al4 lttf x|5g\ga%g}JolQm|ft/
 aQ|sfj u0fdf x| p|hofn}aG5 c|lv/ .
 cgf7f|kfj5 h|aft, chDa/l 5' efSb5
 ; f|ksfj d|vsfj Aof^a lem^aufj em|6g tfSb5 .
 cbz|o z|Qmf x|5 h|j sfj 9^a lge{
 ; k|fj r|fn af^a x|f|Toj ; f|enfj s; U/ .
 - g|lt|j r|/af6

/f/f ltdl

☞ /fdk|; fb kGt

/f/f U
 ltd|j tfndf cg|7f| 5fn 5
 To; 5fndf ; ^aUtdo tfn 5
 tfn / 5fnsfj ; ofjuf
 cfsif\$ df|xgl-hfn 5
 d|f| dg, ltd|j 5fnsfj hfbdo ; ~hfnf
 t/^ant ePsfj 5 .
 /f/f U
 ltd|j cGt/uedf
 hgtf/f c6|sf 5g\
 ltd|j 5ftldf
 r|Dsnfj ; b{/ glnfj cfsfz c6|sfj 5
 5fofgy lxdfn /
 To; d|gsfj xl/ofj kxf8 klG c6|sfj 5 U
 cfsfz-kftfn ; a) c6|fpg ; Sg|
 ltd|j hfb\$sfj aofg d s| u?f <
 /f/f U
 ltd|j cf^g} glnfj : j ?k
 ltd|j : j ?knf0{ ; h|j agfpg
 3|f xfn/ a; |sfj 5 xl/ofj h^aun
 h^aunsfj 5fof glnfj bxdf kbff
 dfgf t/^ant ePsf 5g\glndfdo 5fnx?
 / glnfDo ePsfj 5 cfsfz .
 /f/f U
 ltd|j ; 'sf|dn 5ftldfj
 g|sfj |j xf/ ubf{ n|fb} 5 dnf0{
 ltd|j 5ftld} 6ff; 0/xf'
 ltd|j t/^ansfj cGt/-cfj fhdf
 no xfn/ ult uf0/xf'
 ltd|nf0{ xl// eG dg n|U5 -
 wG k|s|t U wG cfj isf/s U
 wG ltd|j sf|/u|l
 sfj 5 ltd|h: tfj snfsf/

/f/f hGdfpg ; Sg]
 /f/f agfpg ; Sg].
 /f/f U
 ltdl : j u}sl ck; /f x}ls
 ; j Kg-; Gb/L U
 bj L pkxf/ x}ls wtl}sl k/L
 h}; 's} eP klg d/f} bli6df ltdl
 ; Gb/ gkfnsL 5f/L
 cl: tLj h}ufPsl 5f} ltdln]
 ; tLj arfPsl 5f} ltdln]
 ltdlnf0(blift kfg(sfxl gcfpmg\
 ltdl} wd{ 8udufpg sfxl gkfpmg\
 cf^gf} ; Gb/ tf arf0 /fVg ltdl
 huduf0/fv b/ lIfth; Dd
 ; /; /f0/fv dx; fu; Dd
 nx/f0/fv ou-ou; Dd
 dxsf0/fv cGt cGt; Dd .
 /f/f U
 ddfl y ; Ddfxg-c: q ^ off}sl 5f} ltdln]
 dnf0(klg d}xgl-hfndf kf/}sl 5f} ltdln]
 dg dfg/x}sl} 5g ltdlaf6 6f9g
 ltdl} s}vaf6 la5f}8g
 a; 'a; f'nf}b} 5 c}ufn} xfn}/,
 dg eGb} 5
 ltdl} cGt/ueGf ; dflxt x}pnt
 dSt x}pnt l r/lgb}df
 cd/ zflGt U cGt k}fkt U

9

Pskfbf]eöf]läkfbf]lärqm]läklTqkfbdeol]t kZrft\
 rtkfb]t läkfble; /]; kZj ^ak}Qm/eli6dfgf ..
 Ps ; ^aVof wg /fVg]h]b0G0ff wg /fVg}f]dfuGf cfqndOf
 -k}t:kwf{ ub5, b0G0ff wg /fVg]tlgu0ff wg /fVg}f]kl5 bf85 /
 rf/u0ff wg /fVg]cf^gfGbf bf}j / wgjfg}sf]dxOf k}fkt ug]OR5f
 /fVb5 . o: tf]bf8sf]sxl}slxn]klg cGto x}b} ctMdfgj-dfgj df,
 ; dbfo-; dbfodf zq}tf / j}efj a9b5 .
 -j}j}fSo

cdf

↗/fdk}; fb /fhe08f/L

.cdfU ; f/f r/fr/ ; li6sl ch; | ; j}t
 kl8fsf] kj f}x gu/L hGdfP/
 : g}x, dft}j ; U} : tgkfg u/fP/
 cf^gf ; Gtltnf0(x}sf}5] cdf .
 j f} ; No k}d}sl k}ltdl}t
 cf: yf / l}Zj f; sf] w/f}x/
 ; #l}fsf
 klyd lzllfsf cdf .
 x} cdf U ltdl} cfzlj f}bn]
 j fs}x l4, l} klQaf6 d}lQm xG5
 To; }n],
 sl7g l}f0df k}; k}l6t xG5 .cdf U
 0Zj /s} k}t?k cdf
 cdfsf] ; #l}f0f g} tly{ j}f .
 To; }n] t,
 .hggl hGdel}dZr ; j ufbk u/lo; l U
 /fd j rg ; j{ To 5 clxn] klg .
 t/ ckz}r,
 >j 0fs'df/sf r}l/q l}k/l
 Gofgf] sfv / k}f}f0f0Qm bW la; }
 tR5 : j fy{; l4 x}t' d}2f nufpg]
 3/af6 lgsfnl a}; x}f/f agfpg]
 czQm j}4 cdfnf0(j}f}d k}f0fpg]
 sk}qs} sdl 5g ox}f
 clg afW0 5g}tl cdf
 lkm}nf] sf}g}l pkrf/sf sf/Of
 ; Gtfgn] lbPsf s7f/ b}W ; xg
 clg ; Gtfgsf x}/s st}tnf0(d}fkm lb}b}
 k/k/ d}l}odf dl//xg .

9

k}/gf]sf} nufpm gofFk':ts lsg .
 - yf}f]

s] xG5 <

↻ /fdaxfb/ kxf8L

cfvfn] afNbg
 bV5
 d'vn] bVbg
 afN5
 gfsn] ; Gbg
 ; E5
 sfgn] ; Ebj
 ; G5
 t/ , cfvf, d'v, gfs /
 sfg eGb klg 7hf
 dg xG5
 Toj dg a'emaf] egj
 zflGt xG5
 Toj dg Aolemaf] egj
 qmflGt xG5 .

9

'gkfn-; flxTo ; dfh' sf p2Zoxà

!= 'zAb; fu/ ; Ddfg' / 'j; Gt-/twf kBsTJo k/:'sf/'sf] ; fy}
 xDsdfl lbjfs/ ; dfh; Jf k/:'sf/'sf] Joj :yf .
 @= ljz4 ; flxTo; Jf .
 #= gkfn-jzhsf ; flxTosf/ ; dfh; Jf, snfsf/ cflbsf] klxrfg
 u/L Itgsf hljgl ksfzg ugJ/ Itgsf]gfdff ; Ddfg, k/:'sf/'sf]
 Joj :yf ugJ.
 \$= gkfnl efiff ; s]t ; flxTo, snf, lj1fg cflbsf cdMo
 cg; Gwfg-ufyx; sf] ksfzg ugJ.
 %= gkfn]sf]sgf-sgdf /x\$ pkoQmIj ifosf cuh JolQmIj x;nf0{
 ; Ddfg ugJ.
 gkfn-jzhsf nSsf ljIzi6 JolQmIj -wld\$, ; fdilhs,
 /fhgllts, P]txfl; s ; jf:Yo, lj1fg lfh_s] gfnlahl,
 hljgl jf hgsf/l k7f0{o; p]s[6 sfof xft]fnf] u/f+
 gkfn-; flxTo ; dfh
 ; Dks{
 zAbfy{k\$zfg

\$\$(&#!÷(*\$!-!\$\$%!)
 email:nepalvinaya@gmail.com

hgsf] cfvdf ; do

↻ /fdZj / /fpt 'dftpf;'

; do cfPkI5 ; do cfkrf afN5
 kl8fbfol cTofrf/sf sfBfnf0{
 cllgHj fnfsf] vlnf 3fN5 / ; Tosf] hudufpbf] af/ vfn]
 ; do ; wf hg=3fdfs] cfugdf /Tofnl vN5 0
 ; do; lu s; nj 8/fpg' kbj
 oulj hol ol wpzln cbdo lxdfnosf] lz/
 cGofosf] kfpdf ; don] slxNo} emfbj
 / of] ; xg] / ; Dxfing] ; do xfl
 ; do rkrfk cGofok0f tdf; f xV/ a:bj
 kinsf] cf; ' 3nf-3nfl/ a6n/
 ; ft} ; db=: fu/ c6f0 gc6f0
 s7} 0 hgsf cfvdf ; do /fD/x]sf] 5 w/w/L cfh 0
 olwi7/sf kf0nf eTsfP/ lryfglj lw lryf]of] sf/j n]
 / lgbf] ; Tosf] af; df /fsf] ; NsfP/
 3fd=hg / cllgsf] cfvf 5fkg]
 b'kof ; wf c; km agfof ; don].
 xl/ZrGbsf] ; j;j n6/ c3fPg cGofo
 / ; ltn] ; tsf] ; Dk0f k/Llf ptL0f ul/g\
 / aNn ; Dxfing'w/tln] ; /le-; fye
 ; dosf] Hj nGt 3fdfs] Hofftnf0{0
 ; don] x/ cz-cz a6n/
 j]bfj gdf aff /Lsf] wg 3lGs/x]5 ; do
 cxf 0 of] snfzs'6sf] x/kn d': s'/fpbf] d'xf/ 0
 kj tZj /-kfj tlnf0{grf0/x]sl l5g\ do
 ; dosf] oxl Ps rdag zLtsf] ykfl
 cfzj /Lsf] pT; j 3lGs/x]5g\ tf/fx?
 / c; ldt cgGt ; do gflr/x]5g\ hGbul 0
 oxf] sxl lng cPsf] xg ; do
 v} vfg' klg s] nfg' cfsfz p3]sf] 5fg'nf0{
 r]tgfsf] Pp6f hf; s r^af x] of] lhGbul
 aem] aem; Sg' 5 of] ; + f/nf0{
 cfkrf] cfkrf] aem] ptk]/t u5{ ; do,
 / ; donf0{ a'em] egj=aem] affsl sxl g/xbf] /x]5
 ; dos] uf/v]df cndlnbf cndlnb}
 kinx? zlt cfDnfpbf /x]5g\af:gf en/ ot}

xlf; V 3fd emNsG5g\; /fP/ afbn 5tf5Nn 5 ; do
 cGwsf/nf0(rGb) bfg u/V /df0/xG5 cfsfz
 dV/fj eGg' sxl /xG5 cf^g"÷ v/fnfj ; Nanfob) lg/Gt/ alu/xG5
 cfsf^af emdnfob) Hofjt 5g(3fd cf0kU5g\X/s laxfg
 Bfj kYj L, clLg, j fo
 kfir kf0nfj oxL /xj5 ; do a4sfl cfudgh: tfj
 ; donj ounf0(pbfX/Of v/nfob) cf0fj
 / alln} 3fd / km/s hg bVvG5\cfugdf
 kfgl lg/Gt/ alu/xj5 v/nfdf / lxhf/ftL cfkm] bV]sfl ; kgf
 cfh 9sdSs kth kmn/x]sf 5g\aurfx? U
 ; dosfl psfnfj r9/ Pp6} oudf cfP s]iOf / s+
 /f-cz tnij tn xbg ; dosfl t/fh"
 / ; dosfl af6f ; s]h] /fSg ; Onq
 kfgldlg l; of]sfl 6Kkf plwg/ s]fn]j Wj f, L s+ x? v/fgl p8fp5g\
 / chDa/L j /j lf kmn/xG5 ; do cem/-cz
 ; dosfl hjfgl ÷ ; Tosfl lzv/df cfzj /Lsfl wg
 ul-h/xG5 gj -laxfgl
 ; donf0(5n/÷; dosfl cfVf 5fkg) rd/fnf0(
 ; as l; sfp5 ; donj ; To / Gofosfl sxfgl pGgtfz
 ; dosfl 5ftL xfl lgnfDo cgGt cfsfz,
 / ToxLf d: s'/f0/xG5 3fd hg cfn]kfnfj
 xfdL Pp6} cfsfzdlgsf kmx?
 cfkmf zh ag/ 5rGg0/x]sf 5fJ Joyf
 ; Dej tM ; xsfn zx/ gk;]sfl ; a's]t ul//x]sfl 5 ; do U
 uxe/ cf; ' e//
 s7} U ; db]sf ; db] cf; ' 5rINs/x]sl 5g\kYj L
 a6n/ cfkmf dfq nfg bfbfbf 5g\dfG5x?
 xfj f xgxg0/x]sfl 5
 kmx? k]dsfsfl cf]7cf]7df kmq/x]sf 5g\geb
 s; n] sxl NofPg=s; n] sxl nfbg
 r/Lsfl wg rRrf ÷ rRrf sf6] aRr} 5 dfG5] ; wf
 / t r/Lsfl s] 3/ 5 / U /ft sf6af 8fnldf a; V eGb)
 n6af0f af]s/ r^af p8fpg x/xdzf tDtof/ al; /x]sfl 5 ; do U
 lj Zj f; xlg of] s]tEg cfj t/f ou,
 df t r9/ sg) klg ahf of] pGdQ /fufl afnfpG ; S5
 / zlt tiff/fj cfzj/L-pT; j d]nf0/x]sfl kmnaurfx?
 emofdent; d lfofe^w/ r]t ph8 ag ; S5g\
 l; U) kYj L, k/) cfsfz x]s]hdf /fV/
 ; feilo, ; j tGg kG5L x/xdzf c] tI/t xg tDtof/ 5 ; do .

a4sfl Irq

enIntf bfjfl

Nofp5f ; w] cfVl
 p8fp5f] lsg ; lj wfg <
 kfiff0f eof] s s] x] <
 lsg bVbg Tof] dg <
 g^u e); Sof] wtl{
 rxnkxn g] x/fofj
 /x/ Yof] rfbglSfl
 sfnfj /ft cf0fj
 ; w] ^ of]S5f] kf; f pN6}
 bli6 wldn] lsg <
 /^ud-rg aGof] b]z
 efl; b) 5 lbg]bg
 b]z x]S5' eGgx? xfl
 ; w] aaf/aaf/-a/a/ lsg
 ; w] s]fnfxn-s]fnfxn
 knfPg /fi6«dfx lsg <
 slt kofp5f] cem] cf; '
 cNem/ ; j fyteq
 emgk5(Ps lbg ; ah]
 lsg u5ff of] lj Irq
 /fi6ebf 7hf] csfl
 s] 5 eg ldq <
 Psk6s kmSL{ x/
 a4sfl Tof] Irq .

sxl cllofd / bzgsf k':tsxà	
!= cllofd / hljg - Hofjt clwsf/L	!&%:-
@= uGtloft - lad]h	!@%:-
\$= k-rfd]t - 7fs/ zdf{	!&%:-
%= zAbfy{ultf - j; Gtsdf/ zDdf{'gkfn'	!&%:-

of ou o:t} o:t} 5

zj ; Gts'df/ zDdf{ 'g}kfn'

ltdl o'u-k|tlglwTj u5ff eg,
 ltdl glttd} c8g rfxG5f} eg,
 ltdln} oufg'sh agk5{ 0
 afWotf <
 xfl, afWotfn} tfg5 g} cj Zo
 ; anfo{ To; n} l3: ofPs} 5 0
 hf| h} ; 's} ul//xg'g 0 tklg,
 lrGgn} lrGg5, hfGgn} hfGg5
 JolQmij, To; sfl t s'} gu/ 0
 cl: tTj, l5M Toj klg s'g} pkfbb tTj xfl / <
 uOfTj, sNn} ugf; V sg uOf, sg ckuOf 0
 t laTy} ckj fb < Toxl t lj ziftf xfl
 'dbf{ dnfdl, a9bf kf: gl' k'/fgf syf xfl
 t/ cfh t dbf{ xfl: 5g\ a9bf zG5g\
 dbf{l; Gb'ofqf ul/G5 t a9bf /fDg s} a/ <
 c? sfl s'} s} u/f <
 d cfkntnf0{ cr|n k'/f lj Zj f; ulbgf
 pm p; }nf0{ lrGbg, clg s} egf <
 oxfl xg} gx'g, gx'g} xg} e0/x}5
 afNg} agbg, ag} afNbg
 o; }n} t oxfl s'g} 7ufg} 5g
 ; G5f} < M dfG5} kz' agsfl b}vG5,
 t/ kz' dfG5} ePsf} ; lgpq
 em' }sl/f} k'tnl ePsf} t 5,
 k'tnl em; }sl/f} ags} b}vPg
 dfG5} uwf, yf/n, 3f/n b}vofl
 t/ 3f/nn} dfG5} ag} eflb} kfPg
 To; }n} ofl /^a } ; + f/df klkft 5,
 / klkftsf} ; + f/ klg oxlf 5
 To; }n} t egb}5' d M oxfl o:t} 5 .

9

Ct:o klyf kf
 -; Todfu6f lx8
 -j D} fso

/f}kgk5{

zj fdblj 1j fnl

cGofodf Gofosfl la?j f /f}kgk5{
 ; hgdf kf/v kmNgk5{
 v1; ofnl / b9tfsfl ; DklQ hfj8gk5{
 Psftdf hlj g /Dgk5{
 /fli60tfsfl ps}/f nufpgk5{
 sfzlsfl j bgf ; Gk5{
 ; 't / rfbglsfl 3fp kl/gk5{
 lxdfnb}v t/f0{ h'6gk5{
 ; lj wfg agfpg Psdt x'gk5{
 gkfn cdfsf} cg'xf/ xfl; nfl agfpgk5{
 lttkftl / x/fla/flsf} kpfu ul/gk5{
 cfsz vNgk5{
 lxdfn xfl: gk5{
 agb'ssf} xftdf snd ; f6gk5{
 /QmfDo kxf8df ; -hlj gl /f}kgk5{
 sfknn kfSofsf} ult ; lggk5{
 gkfn ; Gb/ bz agk5{
 ; a} gkfnlsfl eflb/vf sfl/gk5{
 ; a} hftsf gkfnl kln kmNgk5{
 /fli60tfsfl efj gf km/gk5{
 dftfeldsf} : gxsfl efls hflgk5{
 1fg hflgk5{
 zfls / kl8f eflgk5{
 ; duj gkfn / gkfnl afRgk5{.

9

skl ; dnf}rgfsf k':tsxà

!= b} s'f} cfod / kj|Q - slkn c1ft !@%:-
 @= t} f]cfv/sf}cfnf}rgf - /fdk; fb 1j fnl !&%:-
 #= ; flxTo lg?k0f - 8f=3gZofd Gofkfg] !^):-

h n k j f x

æ j f ; b j c l w s f / l

l t v f { e m f^a n b } l y o f j d f 6 f j d f
 z l t n t f s j r i x a 9 b } l y o f j d g d f
 X j f f Q } v : o f j ; d b j c f s f z a f 6
 x f d l n j a n j ; l d f y f n y f k o f f
 k l x n f j e m / k f g l d f c f^a y f k o f f .
 ; f y l ; l u z l t n t f s j P ; P d P ; u b f { u b }
 k x f 8 a f s j / N o f o f j ; d b j n j
 3 / l 3 ; f / j / N o f o f j a f 9 l n j
 ? v ? v a f 6 a r j / f e m j
 b l m v b l m v a f 6 k f o f e m j .
 d f 6 f j a l o f j k f g l d f
 v f 6 s l a l o f j k f g l d f
 ; d b j v f { h b } l x B a f j ; d b j
 ; 8 s g x / e o f j c f u g t n f p e o f j
 x f d l a 0 l u n d f s 8 l n o f f .
 a 0 l u n r 9 b f r 9 b } a 0 l u n g } x f d k i f N o f j h l d g d f
 w / l r 9 b f r 9 b } w / l g } c f j n b j a f 9 l d f
 y l k o f j k f g l , y l k o f j k f g l s f j p r i h f
 ; f y l ? g y f n l 7 N o f d f s j u r p f 3 j / P s f j b j v j
 ; G h ' 5 6 k 6 f o f j d f 5 f h : t } ; f g f a f a u j s j b j v j
 g j z + a 6 b ' s j h : t j c a ' e m h n z i 0 m u
 x f d l n j e f j s l g N o f j c f m v l r l d n o f f
 / p ; s j k / f q m d x j g { a 6 b u f o f f .
 o ; k 6 s
 h l d g d f c f j n P s f j ; d b j n j 3 / l g N o f j
 l g D 5 / f a : t l n f 0 { d f 5 f a g f o f j
 p m u o f j ; d b j e l 6 g
 n l d o f k / c l l n o f j / a f 6 j 5 j S o f j
 l / ; f o j ; f g j ; d b j
 p m k r i s b j / c s f j u r p i n f 0 { c l u f n f j x f N o f j
 v ' a l g o f n j / x f o f j x j n s f { 6 / n j
 t / b j v j g a 0 l u n a f ; l s f j e f j s
 / c a ? 4 h n k j f x u

c x f = l

æ l j g o s ' d f / z d f { g j k f n

e 6 5 g \ e 6 g j x ? b l m v k 0 f { 5 ; + f /
 t / l t d l e g s x f f 5 j g ; v =
 / s j d f 5 j g c t o 0 d c f g 6 b = l
 l b g ' s f j c f g 6 b l n g ' d f s x f f 5 =
 h ; n j l b g h f 6 b g x 7 f t \ n g d f q h f 6 b 5
 p ; n j j f : t a d j h l j g d f b l m v b l m v b j v 5 /
 b l m v b l m v e f j 5 ; + f / d f
 s f u t l / f k j / ; G t n f k i m j s f j b j v j s f 5 f j s j =
 d l 6 b / d f u P / s i x n j s f x l f c b j z o 0 z j / n f 0 {
 d f q c f ^ g f e f j s f j k ' - h n f 0 {
 l t d l n j c i h ; D d k f P s f j
 h l j g s f j k f i k t s f j w 6 o j f b l b P s f 5 f j s j =
 l s t o x i f k l g b l / b j t f b j v P / } c f o f j = d f l g j a g j / c f o f j =
 s l t n 6 5 f j k l s j t s f j l g l w = s l t v f 6 5 f j c f ^ g f s f j / u t =
 l f o n f 0 { b l m v e g f j e g j ÷ l t d l g j e g
 ; + f / d f s g o : t j j : t ' 5 h j l f o z l n 5 j g =
 d f 6 5 j s f j e f j s f k - h ; d j t 8 u d u f P s f j 5 o x f
 d l f o ' n f 0 { b l m v e g f j e g j
 ; + f / s j s g o : t j j : t ' 5
 h ; d f h 6 d ; f y d l f o u f f ; P s f j x 6 g =
 h 6 d / d l f o ' u b j } z f z j t ; T o
 a l r s f j c f / f x - c j / f x , l v r f t f g l , p y n k y n l n g l b g ' s f j
 ; ^a s i f x ? g j ; f o b h l j g = l
 T o ; j n j d n f 0 { n f l 5 ,
 h 6 d 5 , T o ; j n j h l j g 5 u
 h l j g 5 , T o ; j n j d l f o ' 5
 d l f o ' 5 , T o ; j n j o f j t t l j 5
 k l s j t s f j t l j t l j d f - h 6 d , h l j g / d l f o ' n ' s j s f j 5
 T o ; j n j o ; d f c f g 6 b 5 , T o ; j n j o ; d f ; v 5
 T o ; j n j d e f g j u 5 { - ; v k 0 f { 5 ; + f / , c f g 6 b d o 5 ; + f /
 h l j g ; v / b l m v s f j , l f o / l g d f o f s f j k l / k ' s x f j
 T o ; j n j l b g ' s f j c f g 6 b l n g ' d f x 6 g
 c x f = l

kf; fsf] ysl{

8f= lj Zj blk clwsf/l

cf^gf] ; flns agfpg
 lknf0Psf] ysl{df
 Gofosf] unf lgdf7V
 cGofosf] uf6l rfnG
 /6666 ub{
 b{j} xTshndf ; s'gl kf; f /u8V
 It3f 76fP/ tlgsgfsf] bfp xfgg tID; Psfx?n]
 Pskn/ o'u d/f] dfq xfgg eg/ IriglbP
 o'4 ÷ Pp6f pBfu x'g kfg] lyPg .
 hgtfnf0{ h'j fsf] v'ndf yfk/ lknf0Psf]
 kf; fsf] ysl{sf] uf6l agfP/
 df/f{ kf6afx] egl s/fP/}
 bz vf65' eg/ ; fRg'
 ouafw xfgg eg/ alemnBP
 cx^asf/, Pp6f kl8s z:q x'g kfg] lyPg .
 Uof; rDa/df, df65]nf0{ df65]n] cfn' eg/ kf]n] klg
 lx/f] ; dfdf df65]n] cOfad v; fn/ g/; xf/ u/ klg
 kns'zdfdf ; 'gfdLn] l; E'f] j : tl tx; gx; kf/] klg
 dg]nf0{ t s] x65 / <
 kl8f / Oltxf; t afRg]sf] w/fx/ g xfl u
 dg t afRg]sf] g bVg] xfl u
 d, d/f] / dnf0{ e6gx?n]
 oltdf] alemnBP
 b{j} xftdf /6666 ahfP/
 ~offsg] kf; fx?
 cfknf ud; 'd eP/ ysl{df r'krfk u'dgfd x'g] lyP
 csf] ; don] zs'glx?sf] gfd ; G'kg] lyPg .
 Pp6f csf] o'u lgl: kmgnt; u
 sf0nl / h'/nlsf] ultdf
 wfgsf] j fnfdf aonl vNb}
 zfl6t; u afRg] lyof] .

3fdfs] kb{

zldnf v8sf -bxfn_

3fdfs] kb{ RofT/ ha
 lbg] ha goff ls/of b/vfpg cf0kU5
 d cfkn]eq ltdf] laDa v'fHg cft/ x65,
 l; ; fem 6'j h65g\tdf : dftadax?
 5/k:6 ePsf tl adax?af6
 ha d ltdlnf0{ ; d6g v'fH5'
 To; } a]nf cfsfzn] afbn nfufsf] 3f]f0ff ul/; s]sf] x65
 hlj gsf] /^au ; d6/ ha
 srL d/f] Sofgef; ; hfgg cf0kU5
 d cfkn]eq ltdf] hlj gsf] /^a c3f]nt ePsf] kfp5'
 s]f]f]f] ltdf] cfsf]lj xlg t:jl/ dnf0{g} kZg u5g\
 s] To] l'f]thdf /^au ltdl eg{ ; S5f] <
 s] xj fnf0{ cfsf/ ltdl lbg ; S5f] <
 d lg?Q/ ltdf kZgx?nf0{ cfsf/ / /^a
 lbg c; kmn kof; ul//x]sf] x65'
 ltdf] af4stfdf sf] ; P^auf ykg ddf zIQm gxf]nf
 ltdf] hlj gsf] /^a ge]6gdf ltdf
 uDel/ kZgx?sf] b]f]f gxf]nf
 t/ klg ltdl cfkn] g'x'g'sf] kdf0f
 d ltdf kZgx?df v'f]h/x]sf] x65'
 xl/f]sf] rds rf]v/ ha kls't d/f] hlj g l; ufg{ cf0kU5
 d clj Zj f; sf] kxf8df l; l; km; ag/
 xhf/fk6s cf/fx/of u/]sf]
 c; kmn syfsf] To]f]b]f] a6'n/
 hlj gsf] la5df]f] atg/x]sf] x65'
 ; kgf lgbfPsf] To]f] la5df]gfaf6 ha ltdl dnf0{ Ao'emfp5f]
 xl/f]sf] rdsn] l't/l'd/fPsf] d/f] cfvfx?n]
 g t /^a bVg ; S5, g t cfsf/ bVg ; S5
 g t ltdf] cfsf/lj xlg 5f0fn] n'sfdf/L u/]sf] bVg ; S5
 ha ltdlnf0{ e6g d c; kmn kof; ul//x]sf] x65'
 ta ltdf] / d/f] hlj gsf] of] cgf]7f] v]n
 st} gv]nPsf] pb3f]f0f ; don] ul/; s]sf] x65 .

dfofsfl e0slx/fl

zzl ykf 'kl08t'

clxn] ; do alb} 5
 Tofl dl7fl ; Demgfsfl
 t/a\udf t|/b)
 t/, t8lkPsf dgx?
 56kl6df alb} 5g\
 pxl lgD; /fl
 ; Demgfsfl vfln cf9b)
 sl ltdln] bvl}sf 5fl slxn]
 em/L; l; df of xfl0g cf; ' a; }sf
 xfl cfh
 d' al; b} 5' ltdldf
 Tofl dl7fl df of xfl0g
 cf; 'sf l9Ssf aGb}
 ltdl ?em
 ; Sbf w|} ?em
 / ?em} hfpn
 ca d al; g} 5g
 efl kl0fl, ltdfl df of
 Tofl e0slx/fln]
 hf8f0f r'd}sf klj lh: tfj
 aGg'5g dnf0{
 ; 0sf Pp6} ls/Ofdf
 x/fpg] tl ltdf
 df of sf e0slx/flx? .

9

skl eflf ; DaGwl k': tsxà

! = Perfect English - /k8\$; _ - uf\$hk; fb zdf{
 @ = Learn English Quickly - dxlj/ vgn
 # = English Learner's Friend - dxlj/ vgn
 \$ = How to Learn Nepali - ksfzdl0f bxfn

cfXj fg

zflgt l/; fn

gkfnl hlj gsf wgd
 no vflbf vflb)
 v|tsf uxfl knf6df
 d; Ss sl; Psf lhpbf cf6df
 lrdfn knfpg] /x/ /flbf /flb)
 lj hol pGdfbsf dftn]
 df6sf cf; ' k'5g] xftn]
 df of bj l, ; Ltfsf cgxfl/x? sflkl/g' xGg
 ; Gtfsf 3fpx?n] rx/f0/x}sf 5ftl
 b'wsfl ef/fltg? eGb w|} w|} dfl
 ; u/dyfs} kl'au0df
 a'4 6'; Ss a; / d': s'/f0/x}sf bvl
 tn tn affef v|tdf
 klndf of hlj g vflb} 5]
 lbndf of /x/ /flb} 5]
 /utsf kkl / 6f6x? 6S6sfP/
 wfl, kvfnl, z'4 hlj g dgdf
 ; b'ej / ; dgtf 5b] 5]
 lrknl 9'au0df
 e-Hof^a / rftf/Ldf
 Pstf vfl5]
 gkfnl nodf ul-hP/
 CfklteGb klxn] df6flnf0{ ; lDenP/
 lj ebsf ufylx? 6qnf6qnf kf/l
 cfkkn] k6s k6s
 tftf Gofgl hlj gsf nflu ; u/dyf r9emf
 l; ^auf, tftf, Gofgl gkfnl nflu
 Ps; fy lr; fl ; u/dyf r9f
 ; :t/l=0 ; :t/l=0 ; :t/l=0

9

zlbfy{ ksfzg tyf efef ksfzgsf

k': tssfl nflu

efef aS; P08 :6Zg/L, rfañ

cajt

☞ ; Gblk; fu/ gkfn

s| ltdl s| d
 d ltdl, ltdl d
 ltdl cfsfz
 d a|pxf08 zG0
 ltdl c:kz{
 d cbZ0
 d x|5{ ltdlnf0{ bV5'
 To; n| cfknf0{ bV5'
 ltdl afN5f, d Wj lg alglbG5'
 cfknf; G5f, d a%b5'
 ltdl hxfl-tlx f5f
 d ; j q k/df0f s| k/df0f x f
 d k|d, d} 3pff
 k|d ulbg
 lsgls 3pff ulbg
 s| ltdl U s| d U
 d ltdl, ltdl d
 cajt U

9

sxl :sh-af|8^a:t/lo k:tsxà

!=	All in One (Leminated) - efef zdf{	^)-
@=	All in One (Hard Cover) - efef zdf{	!#)-
#=	All in One (Full Leminated, Hard Cover) - efef zdf{	@%)-
\$=	; l r q j 0f0finf - 6lPg=u? ^a	\$)-
%=	; Dk0f{j 0f0finf - cfef zdf{	#%)-
^=	New English Grammar (Junior) - uf\$hk; fb zdf{	!!)-
&=	New English Grammar (Higher) - uf\$hk; fb zdf{	@!)-
*=	English Practice Book -8 - afns 0f 9sfn	!)-
(=	English Practice Book -9 - afns 0f 9sfn	!@)-
!)=	SLC English Practice Book - afns 0f 9sfn	!\$)-
!!=	SLC math. Practice Book - (English+Nepali) - 8f-df xd / xdfg-df dfVtf/ cfnfd	!%)-
!@=	My Word Book - uf\$hk; fb zdf{	\$)-
!#=	Best word Book - uf\$hk; fb zdf{	!!)-

d/f| b|z

☞ ; /nf rfkuf0f

slxn| vf|6f| glt, l; Ssf n|
 slxn| af?b wj ffsf d':nfn|
 slxn| a^as/ ; ?^asf kl8fn|
 xftsf lj zfn 8fax?df
 cfnf /utn| el/P/ 5r|Nsb|
 df6f| 9^adfdf k|f|vof|, s6sl6of|
 kvfing| lbg kvb|
 klv/Xof| yk| lbg / /ft; fu k|f7fhf|L v|Nb|
 p:t} sSqmSs slqmPsf| slqmPsf} cj :ydf
 kvfing| k|t|l|ffsf| kvf0df dfq .
 ; flem p:t} 5 h: tf| lyof|
 laxfg p:t} 5 h: tf| lyof|
 lbg p:t} k'/ftg cj :yfsf|
 gj lg cf: yf lj Zj f; dfl y
 xfnldxfnl ahkft s'7f/f3ftsf|
 et, j tdfg, elj iot\cfj fhsf|
 ; ^as|t kl g p:t} p:t}
 ; ldfg cnfkl /x|5g\
 h^aw|kn/x? a: g|6f| 5f8b| nv|6/x|5g\
 df6f| la/flgb) 5
 ; ' : tf wldlnb) 5 .
 sfnfkfgl cn|NnP/
 ?b| eSsf|gb| 8f|sf| 5f8b| 5
 cl: dtf lbgxf n|6b) 5
 ; t|Tj hf|upg xDd| xDd| k/|sf| 5
 dxfsfnl ; fu|/b) 5, d|rl vDrb) 5
 nft, aft / 3ft lbgxf ; xb|
 kl8f efl u/x|5, lr|sf/ 5f|8/x|5
 lr|Nynf| h/h/ 5ftlleq
 uf|j ufyf ; d|6g c; lhnf| j tdfg efl u/x|5
 ; xh j tdfg v|fh/x|5 ÷ gj lg elj io x|//x|5
 cftg|b 5ftldf dnxdk|s nu|pg cft' / xb|
 gj lg ; g|fnf| laxfg klv/x|5 .

9

cfvf

☞; l/tf kf8]n

s; }s] dgleg lrofpgk/

p; s] cfvfnf0{lgofn} kU5 ltdln}

cfv/sf] ulx/f0n} dgnf0{ 5fPsf] xG5

dg cfvfd} cfP/ af]nsf] xG5

a? cfv/sf] x/f0nf0{lgofNg ; Sgk5{ ltdln}

cfv/sf] efiffnf0{ a'emg ; Sgk5{ ltdln} .

slxn] slxn] t dgsf] s/f d'v]n] af]Nbf klg

cf]7x? yy/fpg ; S5g\= af]nl na/fpg ; S5

/ dgsf] s/f cw/} /xg ; S5

t/ cfvfn] w]sf lbbg To; df

gla/f0sg h: tfsf] t:t} af]Ng ; S5 .

a? cfv/sf] x/f0nf0{lgofNg ; Sgk5{ ltdln}

cfv/sf] efiffnf0{ a'emg ; Sgk5{ ltdln} .

cfv/df cfvf hwfP/ t x/

dgsf ; Dk0f] efj x? v]n]sf xG5g\toxf

af]nssf] lgZrn dg xif; }s] xG5 cfv/df

tGg/l]sf] r~rn] dg gfr]sf] xG5 cfv/df

dfoin'x?sf] Gofgf] dfof af]nsf] xG5 cfv/df

Jolytn] dgel/sf] j }bgf v]n]sf] xG5 cfv/df .

a? cfv/sf] x/f0nf0{lgofNg ; Sgk5{ ltdln}

cfv/sf] efiffnf0{ a'emg ; Sgk5{ ltdln} .

cfv/fleg /fd/L lgofn/ t x/

Pp6f ; Gb/ ; +f/ c6]sf] xG5 Toxf .

cfv/sf] lj zfn]t v]n]sf] xG5 cfv/df

; fu/sf] ulx/f0 n's]sf] xG5 cfv/df

w/t]sf] ; Gb/ tf 5fPsf] xG5 cfv/df

v'; l xbf t emg\

0Gb]p]l]sf ; ft} 78u /8N]Psf] xG5 cfv/df .

a? cfv/flegsf] ; Gb/ ; +f/ lrgg ; Sgk5{ ltdln}

cfv/flegsf] ; Gb/ ; +f/df /Dg hfGgk5{ ltdln} .

s; }s] dgleg lrofpgk/

p; s] cfvfnf0{lgofn} kU5 ltdln} .

0ltxf; / ; ~rf/sf] kfgf kn]/b}

☞; ltf eS/f0{

s7} hlj gsf 8/n]lbf syfx?

kl8fo'Qm Joyfx? ,

; dh'sf dfemaf6

5/ki6 5l/Psf 5g\

lzlz/n] rl; f] 5/

dgnf0{ c: tJo: t agfPsf] 5 .

u]ldn] 88]n] nufP/

j gnf0{ Wj : t agfPsf] 5,

dh] ; ~rf/sf] kfgf kN6fP/ x/f

p; n] dnf0{ x'sfb} eGof

x] g]kf]nsl 5f/L u s] k95]; \tf kfgfx? <

a'4sf] z]lGt x/fPsf] <

/fj 0fn] ; ltf x/of u/sf] <

s+ n] s]l'0fnf0{ ; t]Psf] <

b'of]wgn] kf08j nf0{ ; t]Psf] <

5g csf] 0ltxf; ÷ 5g csf] ; j }bgf

oxl g xg\hlj gsf syfx? ,

t/f cfv/sf cf; ' tktk em] klg

t/f cf]7 b]w]n] sn]bl k/ klg

d'uf] aGgkg] hlj gsf syfx? ,

k]s[t k]s[t; u hw]sf] ÷ dfG5]n] dfG5]nf0{ k/}sf]

lj s]t / lj Wj + n] dfG5]sf cx^as/; u 7h} v]n]af8 u/sf]

s] u5]; }g]kf]nsl 5f/L <

lgbf, e]s, ltvf; u hlj gsyf v]f]Hgx?

cfkn]t / c? alrd

efj gf / d]nsf] ; a'ud /f]Hgx?

af]nf0; s]sf 5g\= dfgl; s /f]un] t8]k/x]sf 5g\

cf; l]sf] /ftdf e8]s/x]sf 5g\

s] k95]; }g]kf]nsl 5f/L <

ca tf gof 0ltxf; sf] v]f]hl u/

dn, hn / kl; gfn] /f]k/ gof]la?j f

gof 0ltxf; x'sf]0b} clg ; ~rf/sf] kfgf kn]/b} .

efj s/ gugxfj; \

z; Gb/ v8sf

sfoqmd lj zijfd
 slj tf j frg u/ eg/
 dnf0{ s/ ugxf65 eg/
 dh] klg b0rf/ x/km sf/v
 s; s] kf08lnk rf/v} eP klg
 NofPsf] 5g eg] slj tf j frg u/L s; /L d
 slj x?sf] sf6df pleg ; S5' <
 cflbslj n] /fdfo0nf0{
 ; /n efiifdf xdf] ; fd' NofP emf
 dxfslj n] h: t} 7'6f] r'/f6n] xft gkfn'-hjn
 sNkgf] sf] af0^a r9/
 clf/x? v]nfpq ; lSbg eg]
 s; /L d slj tf nVg ; S5' <
 d dfjfln; fsf] k]06Enf0{ x/v
 ; f]bo}sf] JoVof ug{
 kfs]tsf cgkd pkxf/x?nf0{
 zAb clg j fSodf ptfb]
 hlj g e]uf0sf] qmddf cfpq]
 ; ^a sif] bMv ; v / j bgfnf0{
 slj tfsf] ?k lbg ; lSbg eg]
 tkf0x?sf] cuf8 slj ePsf] pb}f]if ub}
 slj sf] k^andf pleg} nflu
 slj tf n]vl j frg ug{ ; S5' / <
 To; h] skof, efj s/ gugxfj; \
 slj agg dnf0{
 d h] 5'7ls} 5'
 d cfkmb} ; + f/df /Dg rfx65'
 afRg rfx65'
 nf] tkf0x? g} atfpgf] ; \
 s] d/f] TolQ klg clwsf/ 5g <
 Ps gful/s xg'sf] cydf
 Pp6f df65] xg'sf] cydf .

s/j l/ d; fg / d!Qm

z; ä ; g

z/l/sf] ; dhhsf] hlj gsf]
 /ut kl; gf r'; f0 / z]iff0af6
 /fxt / d!Qmsf] vf]hdf lg: s]sf] a]vj / afa'
 blqxlgtf; u x/v x/fPsl cdf .
 j ifftdf kx/faf6 emf tktk kfgl r'xg]
 5fgf] leqaf6 tf/fd08n b]vg]
 k'/gf] v/sf] 5fkf] klg bnfln] a]rvf0lbPkI5
 P; h'sf] sf8nf] %offEdlg af; Joxf]/sf afnsx? .
 cfvf p3fg{ d'v cf-ug{klg g; Sg]
 df6f]s} l; /fgdf 6fpsf] la; fPsl
 alni7]sf] Hofbtlaf6
 czQm agf0Psl ; ft j if] afnsf - agl .
 hf8f] udl{ a; f0/xg] cfsfzdlg
 rf/ j if] csl{ agl / b0{ j if] ef0 kf]xd/
 efs} ltv} - c1ft / c-hfg kvf0df
 cSsn ud ePsf g] j if] afns .
 a'em]sf 5g\ of] ; a s/j l/ d; fg'sf] s/fdt 0
 g]dn] h'sin] lubl; Dd r'; emf
 df6]h] sn]hf] vfP/ 9'6f] kf/emf
 wgan, 5nan / bnanaf6 klI8t kf/v
 hg hg ; anf0{ t; f0 t; f0 df; l vf0/x]s}
 j lQ, kj lQ, afgl, Joxf]/f rnf0/x]s} 5
 df6f]-dxtf/l ceue}sf ; Dkbfnf0{
 vgl, vf] l, sf6l, pv]nl, a]rl vf0/x]s} 5 .
 cdf aRg / afa' sf6g
 lbb] alxgl'sf] t: s/l ug{
 bf0 ef0sf] Jofkf/ ug{
 efj l ; Gqitnf0{ sEfn kfgdf Jo: t 5 - Jo: t .
 cfkn} cfkn}nf0{ 7'h]efgbf klg a8f] ; lDemb}
 dxdfgj , dxfgos, dxfcfbz{ dxfg\cu'j f
 kl/eflft ub} /l: tal: tnf0{
 d; fg3f6 agfP/ /dfpgdf tNnlg 5 .
 hgdgnf0{ sdhf/ sf0/ agfP/ cQf] yfk/

pglx?sfj /ut, df; ', df; l vfP/
 xf85fnf vfnfaf6 bli f0flt/ aufP/ gl; 4fP; Dd
 wb{wb} zftt eP/ a:gjj fnf 5g .
 ta, lxdfnl, kxf8l kf0f j fo'sfj ; f; kn/v
 cdft?kl dh-emgfsfj kfgl /
 an?kl t/f0nl kfjifnfl vfgf vfP/
 ojf ũ affr/v hiEP/ p7 .
 s/jL/d; fg g}lsg gxf; \
 p; sfj 8/, s/ / e/nf0{ dgblv
 lemsl, lgsfnl, al:t aflx/, 5p, s'gflt/
 kfvf nufP/ kn/ gp7g} u/l tx nufpg
 jL/ gfos eP/ p7 .
 o: tff-to: tfj s/jL/d; fgaf6 d'Om eP/
 cyk0f{dfgj lo hlj g hlpgsf nflu lhpqk5{- lhp m.

9

zAbfy{sf sxl zAbstfzxa		
!=	zAbfy{gkfnl zAb; fu/ -; l-8l=; lxt_	
	- j; Gtsdf/ zDdf{gkfn'	!!)))-
@=	; aUxkt gkfnl zAb; fu/ -; l-8l=; lxt_	
	- j; Gtsdf/ zDdf{gkfn'	&)))-
#=	; fgf]gkfnl zAb; fu/ - j; Gtsdf/ zDdf{gkfn'	#&%)-
\$=	zAbfy{; aUx -gkfnl gkfnl_ - ljgostdf/ zdf{gkfn	!^)-
%=	gkfnl c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -; l-8l=; lxt_	
	- ljgostdf/ zdf{gkfn	*))-
^=	gkfnl c^aUjhl zAb; fu/ - ljgostdf/ zdf{gkfn	#&%)-
&=	zAbfy{; aUx -gkfnl c^aUjhl_ - ljgostdf/ zdf{gkfn	!^)-
*=	c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ - ljgostdf/ zdf{gkfn	#&%)-
l (=	zAbfy{; aUx -c^aUjhl gkfnl_ - ljgostdf/ zdf{gkfn	!^)-
l !=	sfgyl tyf kzf; slo zAb; fu/	
	- ljgostdf/ zdf{gkfn=8f=ljZj blk clwsf/l	\$^)-
l !=	zAbfy{; aUx -sfgyl tyf kzf; slo_	
	- ljgostdf/ zdf{gkfn=8f=ljZj blk clwsf/l -\$^)- sfgf knf f_	
l @=	gkfnl c^aUjhl gjf/l zAb; fu/	
	- ljgostdf/ zdf{gkfn=zjhlbhfni; * ; j fn	&)))-
l #=	gkfnl c^aUjhl ; #sft zAb; fu/	
	- j; Gtsdf/ zDdf{gkfn'=ljgostdf/ zdf{gkfn	*))-
l \$=	c^aUjhl c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -; l-8l=; lxt_ - ..	(%)-
l %=	c^aUjhl c^aUjhl gkfnl -; 68l6_zAb; fu/ -; l-8l=; lxt_ - ..	&)))-



uBslj t f s f j : j ? k

z kf=ufklsiOf zdf

gkfnl ; flxTosf lfqdf cfwlgs sfndf uBslj t f s f j yfngl ePsfj xfl .
 uBslj t f s f j ; j klyd cfnjvg afnsiOf ; daf6 ePsfj dfgP klg sltut ?kdf
 ufkfnk; fb l/dfnsfj' cdfsfj ; kgf slj tf; aUx ; Ujgkfnl uBslj t f s f j cf/De
 ePsfj efg s'/fdf clwsfz lj afgx? ; xdt 5g\ afnsiOf ; d / nldk; fb
 blj sf6sf uBslj t f x? lj = * !((s) bzsd b}vf k/sf x'gn] oxlaf6
 gkfnl uBslj t f s f j yfngl dfgkgl xG5 .

@) !& ; fndf 'k/M' klqsf sfj klsfz; Ujgkfnl slj t f d f ; ? ePsfj
 kpfuj fbl wf/fdf uBslj t f s f j j r: j /Xof. dfxg sf0/fnf, dbg /ldl, siOf eOm
 >lj7, tn; L lbj ; , pkfb|>lj7 cflb w/} slj x?n] uBslj t f n]vgnf0{pif0df
 k'ofP . ptf bhln^adf ; ? ePsfj cfofdlnl cfbfng @)! n] klg uBslj t f
 n]vgnf0{ k}o lbof] . o; lfqdf 0Gb/ /fo; j yful sf0nf / 0Zj / aNnesfj
 ofubfg pbfx/Oflo /Xof. @)#^ sfj ; 8s slj tf qmfltkl5 cfPsfj ; d; fdflos
 wf/fdf uBslj t f x? klg ; xhtftknf ; aU7t xg yfn] . nolj wgdh hf8 lbg
 yfno] / ulltnotknf a9l s'gbt xg yfno] . o; /l gkfnl ; flxTodf uBslj t f n]
 nfd] ofqf kf/ u/sfj 5 / yk ; Dkljo, yk d'voj fgV ; 'afw xb} uPsfj 5 .

uBslj t f d'Omno -khl e; { df n]vPsfj efiifs ; #rgf xfl . uBslj t f d f
 no j f 5Gb]sfj cg'zf; g /xlbj . slj t f d f b0{klsf/sf no kp'Om xG5g-a4no
 / d'Omno . a4nodf kBslj t f x?sfj lgdfOf xG5 . d'Omno eg]sfj slj sfj
 cfk'lv; L no xfl / o; nf0{JolOmno klg elgG5 . o; df JolOm lkr5] no km/s
 km/s t xG5, Pp6} Joltmsf klg lj leGg uBslj t f x? lj leGg nodf xG5g\
 d'Omno sfj nofids ; #rgf cftl/s xG5 . uBslj t f /rgf ug] ; kmn slj n]
 cf^gf slj t f d f cGtnb'fids ; aUtnf0{ k; t't u/sfj xG5 . elk z/rgsf
 slj t f x? o: t}lj lj w cGtnb'fids kls]tsf 5g\

uBslj t f af/ klg klf-lj klfx? b}vf k/sf 5g\ sltko JolOm?n]
 5Gbdf n]Vg ghfGx? gj d'Omno sfj slj t f n]V5g'eg/ cf/fk nufPsf b}vG5g\
 j f: tadf d'Omno eg]sfj slj t f s f j aGwgdlOm j f : j tGqt xfl . uBslj t f s f j klg
 cf^gf : j ? k xG5 . d'Omno dfq c'ufNbd] /fd] uBslj t f aGbg / j fSo
 6S'ofpb]df dfq klg uwsj t f aGbg . ; aU7g sl; Psfj 5 / zAbx? efj
 ; DkljOfdf ; lfd 5g'eg] uBslj t f klg TolQs} cfsif5 xG5 . Phf kfp68 /
 xa6{/l8sf c^aUjhl slj t f x? o; sf pbfx/Of xg\ elk z/rgsf uBslj t f x?
 klg pbfx/Oflo 5g\

kfZrffo ; flxTodf uBslj tfsfj/fd]ahf/ 5 . klZrddf p6gf0; f]ztfAbldf
 k]t]s]j fb / clt oyfyj fbsf] k]ofu xg yfn]k]5 uBslj tf yk n]s]k]o ag]s]f
 x]f . k]f]f; jnl slj r]fN; { afbn]p/ ; 6]k]ig dnf]f / k]n efn]/Lsf k]t]s]j fbl
 uBslj t f x? o ; ; Gbe]f pNn]vglo 5g\ ol slj sf d]f]otfcg; f/ lzNkut
 ; r]t]tfaf6 d]Qm eP/ dgM:ylts]f k]efj k]Of t/n ; Vrgf g] slj tf x]f . o ;
 v]fns]f c; r]t c]f]f]hg]f uBslj t]df x]G5 . 5]6]f]j w]g j f no ; e]f]h]gs]f
 ; r]t]tf uBslj t]df /x]b]g . c]j r]t]g ?k]df c]f0/x]s]f e]j c8]df]p]gs]f n]flu
 k]f]t e]f]i]fs ?k no]f]ds e]P]s]f]f g]e]P]s]f]e]g] r]f; f]/x]b]g / uBslj t]df d]Qm
 nos]f ; j tM]gd]f]f x]G5 . c]d]/sg slj j fN6 l]x] 6 Dofg c^a]h]l uBslj t]sf
 k]j t]s] d]f]g]5g\ log]s]f uBslj t]f; ^a]x] 'l]n]Ah c]k]m]uf; ' c]f]P]k]5 uBslj t]f
 n]j]vg]df t]j]t]f c]f]P]s]f]f x]f . o ; af6 g]k]f]n]l slj t]df k]g k]efj k]/s]f] 5 . v]f;
 u/L c^a]h]l ; flxTodf b]V]vn e]P]s]f slj x?]n]g]k]f]n]l uBslj t]f n]j]vg]n]f]o{c]l3
 a9]f]P]s]f x]g\

uBslj t]sf s]k] c]f^g]j] z]j]t]f 5g\ k]j f]x]d]o e]f]i]f]s]f k^a]Q]m]x?]n]f]o{
 z]A]b]d]f, k]b]j n]l]d]f / j]f]S]o]d]f e]f]i]r/ j]f]r]g k]j]q]m]o]d]f l]j >f]d N]o]f]p]g]s]f n]flu 7]f]p]
 7]f]p]d]f c]8]f]g s]f]o]d u]g]l]k]j]l]Q uBslj t]df x]G5 . o ; f]j]u]g{n]j]vg]d]f s]l]x]n] P]p]o]f
 z]A]b]d]f P]s k^a]N]m] v]r{u]g]l/ s]l]x]n] j]f]S]o: t/; D]d P]p]6} k^a]Q]m]n]D]A]o]f]p]g] k]j]l]Q
 n]j]vg]d]f b]j]v]G5 . o ; /L /x]s]f z]A]b]x? ; ^a]l]t]d]o x]G5]g]X log]n] no]f]ds l]g]g]f]b
 k]b]f u]5]g]w]g]i]f]af6 5]b]s]f a]f]o]f]h: t]f z]A]b]n]P]s]f]t/ >]l]t]r]d]t]s]f/ k]b]f u]5]g]e]g]
 c]s]f]t/ t]j]l] e]f]j f]j]D]a]s]f] e]m]P]s]f/ l]b]G5]g\ o ; l: y]l]t]d]f z]A]b / k]b]j n]l x]b}
 k^a]N]m]k^a]N]m]n]d]Q]m]o]s]f]l] ; h]g]f u]/s]f]x]G5 / slj t]f]s]f]u]l]t]l]j n]f]o{h]f]j]u]f]o{/v]j]s]f]
 k]t]l]t x]G5 .

uBslj t]s]f] c]f]o]d n]3' / d]W]o x]b} a]x]t]?\k; D]d l]k]n]h]l/P]s]f] x]G5 .
 w]/h; f]j] slj x?]n] n]3' c]f]o]d]s]f uBslj t]f]x? n]j]v]s]f] 5]g]V c]f]o]d]u]t] l]j : t]f/
 s]k]l slj x?]d]f d]f]q k]f]o]P]s]f] 5 . 5]f]b]f uBslj t]f]x?d]f k]f]o]M]c]f]V]o]f]g]r]O]f{k]f]o]b]g]g\
 d]f]x]g s]f]f]o{/n]f]s]f n]j]s ; b]b]f]g h: t]f n]d]f slj t]df e]g]l d]e]m]f]n]f c]f]V]o]f]g /x]s]f]
 5]g\ ol n]d]f slj t]f]x? v]o]8]s]f]j]o]w]d]l{k]s]t]s]f] 5]g\ a]x]t]c]f]o]d]s]f uBslj t]f
 d]x]f]s]f]o]s}>D]f]d]f l]n]o]G5 / n]l]d]l]k] ; f]b b]j] s]f]b]f]s]f] 'k]d]y; ' o ; s]f] p]b]f]x/Of x]f] .

slj t]df e]f]i]f]s]f] l]j z]j]f k]b]j]u x]G5 . n]f]s]j]o]j x]f/d]f ; f]d]f]o e]f]i]f]s]f]
 k]b]j]u x]G5 e]g]l slj t]df l]j z]j]f e]f]i]f] c]k]l]f]t /x]G5 . slj t]f e]g]s]f] r]d]t]s]f/k]O]f]
 /f]u]f]t]d]s c]l]e]j]o]l]Q]m]x]f] / uBslj t]s]f n]flu k]g o]f]k]l]f c]j] Z]o]s x]G5 . o ; q]m]d]d]f
 uBslj t]df k]p]Q]m]k]b]j] n]l, j]f]S]o]u]7]g / k]t]l]s]f]t]d]s k]j: t]t] k]g ; f]d]f]o]e]g]b]f] l]g]s]
 k]m]/s x]G5]g\ o ; n]f]o{k]f]l/e]f]i]f]s] z]A]b]j] n]l]d]f slj t]f]s]f]z]A]b]r]o]g -k]f]l]6]s l]8]S; g_
 e]l]g]G5 . k]f]Z]r]f]f]o ; flxTodf : k]f] ; / , 8]f]o]8]g, h]f]f] ; g, k]f]k / u]l c]f]l]b slj x?]n]
 o: t} slj t]f]u]t l]j z]j]f z]A]b]r]o]g]d]f h]f]8 l]b]P]s]f] 5]g\ . /d]o]f]l]o c]y{ / t]j]l]t]d
 e]f]j l]j D]a k]j: t]t] u]g]l] z]A]b j]f k]b]j] n]l]n]f]o{s]f]j]o]s]f] ?k]d]f l]n]g]l]k]j] l]b] l]r]G]t]g]k]j]q]m]o]f
 k]g o ; ; Gbe]f]f] p]N]n]j]vg]l]o 5 . b]o]8]l]n] k]b]j] n]l]d]f / h]l]u]g]f]y]n] z]A]b]d]f h]f]8
 l]b]P]s]f] 5]g\ v]f; u/L /l]t]j] f]b]l c]f]r]f]o{j]f]d]g]n] e]f]i]f]z]h]l]s]f s]f]D]f]af6 slj t]f]s]f]

d]N]o]f]a]s]g u]/s]f] k]f]o]G5 . z]A]b]k]f]w]f]o]j] f]b]l k]j]l]b] c]f]r]f]o{s]f] ; ^a]s]t] k]g o: t}
 c]f]n^a]s]f]l/s t]y]f /f]u]f]t]d]s s]f]j]o]e]f]i]f]s]f] k]b]j]u]d]f l]g]b]z]t 5 . b]o]8]l]s]f] 'b]z]s]d]f/
 r]l/t' / a]f]o]f]e]s]s]f] 's]f]b]d]a/l' ; +s]t] uB]s]f]j]o]x?d]f c]f]n^a]s]f]l/s k]b]j] n]l]s]f]
 k]o]f]t]t] k]b]j]u e]P]s]f] 5 .

kfZrffo ; flxTodf j 8]f]j]y{/ s]f]n]l/h h: t]f slj x?]n]e]g]l]z]A]b; H]h]f]s]f]
 s]n]f]t]d]s c]j] /o]f]i]n]f]o{t]o]l]Q]d]g k]/f]p]b]g]g\ : j : k]l]t]{c]l]e]j]o]l]Q]m]s]f] q]m]d]d]f z]A]b]x? s]f]
 ; r]t] c]f]o]f]h]g]f]n] e]f]j ; D]k]l]f]o]f]d]f a]f]w]f] k]l]5 e]g]l]o]g]l]x? s]f]d]f]o]t]f] 5 . j]f: t]j]d]f
 uBslj t]f]s] n]flu k]g c]f]n^a]s]f]l/s ; f]o]f; z]A]b]j] G]o]f; s]f] g]f]d]af6 c]y]x]k]g
 z]A]b]z]P^a]v]n]f / e]f]j x]g] j]f]S]o]/r]g]f e]o]l]b]o]f] e]g]l] To; n] slj t]f]s]f] s]Y]o]n]f]o{ g]
 c]f]3]f]t] k]f]o]f]P]5 . z]A]b]h]-h]f]n]d]f e]f]j T]o]l]Q]s} x]/f]p]g y]f]N]5 . To; f]j] x]g]f]n]
 uBslj t]f]n]j]vg]d]f o; a]f/] k]g r]g]f]v]f]l] x]g]k]5{.

uBslj t]s]f] e]f]i]f]k]b]j]u]d]f u]l]s k]/f]s]y]f / k]/f]o]f]s]f] k]t]l]s /f]v]/ y]f]/d]f
 w]/ e]g]l] l]r]q]f]t]d]s z]h]l] k]g s]t]s]x]l]f]g]k]f]n]l uBslj t]df b]j]v]P]s]f] 5 . s]k]l
 uBslj t]f]x?d]f j]o]f]s/Of: t/af6 g]l]d]N]g]l] e]f]i]f]s] l]j r]n]g k]l]q]m]o]f ; d]j]t] k]f]o]G5 .
 s]t]s]x]l]f] z]A]b]af6 c]l]y]g]l] : y]l]t] g]e]P]s]f] uBslj t]f]x? k]g c]f]P]s]f] 5]g\ o: t]f
 uBslj t]f]n]f]o{ ; d]l]i]6 k]efj af6 c]Y]o]f]p]g]k]g]l] x]G5 . d]t]f]af6 c]d]t]{k]j: t]t] t]y]f
 r]j]t]g]af6 c]r]j]t]g n]j]vg]t]k]m] uBslj t]f]s]f] n]j]vg]w]d]t]f] k]g g]b]j]v]P]s]f] x]f]D]g . o ; /L
 g]k]f]n]l uBslj t]f]n] e]f]i]f]k]b]j]u]s]f] l]j l]j w]t]f]af6 l]j z]f]n] k]b]j]u l]f]q c]l]u]f]n]s]f] k]t]l]t
 x]G5 .

g]k]f]n]l uBslj t]f]n] k]u]g]k]u c]f]7 b]z]s]e]g]b]f] n]d]f]l] o]f]q] k]f] u]l/ ; s]s]f]f]
 5 . e]f]i]f] / e]f]j b]j}k]l]f]af6 uBslj t]f]x? g]o]f]f] g]o]f]f] k]b]j]u]s]f] ; f]y] c]f]o/x]s]f] 5]g\
 k]b] k]p]f]o]b]v ; d; f]d]l]o]s l]j s]t] / l]j ; ^a]l]t; D]d] l]j i]f]o a]g]i]P]s]f] g]k]f]n]l uBslj t]f]s]f]
 e]f]i]f]f] k]g p]O]/f]O/ ; /n / ; D]k]l]j]o a]g]b]u]P]s]f] 5]g\ s]k]l uBslj t]df u]l]t]n]o k]g
 k]f]o]P]s]f] 5 . g]k]f]n]l ; flxTodf o]t]f] k]l]5]N]n]f] b]z]s]d]f /l]r]P]s]f] uBslj t]f]x? k]f]o]M]
 d]Q]m]o]d]f] 5]g]V ; ^a]l]t]d]o c]f]t]n]b]f]t]d]s k]s]t]s]f] 5]g\ t]j]l]t]d e]f]j l]j D]a]a]f/f
 s]f]j]o; f]j]b]o{ k]j: t]t] u]g]l] uBslj t]f] g] s]f]n]h]o]l x]G5 / o ; t]k]m] k]g uBslj t]f]
 n]j]v]g]x?]n] W]o]f]g l]b]g]k]5{ . l]g]i]s]i]f]d]f] g]k]f]n]l uBslj t]f]s]f] e]l]j i]o p]H]H]j] n] 5 /
 o ; s]f] ; ^a]l]v]o]f]t]d]s ; f]y}u]o]f]t]d]s l]j : t]f/ ; d]j]t] x]b} /x]s]f] 5 .

tkf0@]x]f]d]l]n]f]o{e]b]g v]l]l]g' e]P]s]f]x]f] ‡
 /rgf, l]j 1]f]k]g j]f] k':ts-kl]q]s]f]s]f]n]f]lu
z]A]b]y}{ k]s]f]z]g]s]f] s]f]o]f]h]o-r]f]a]h, u]o]f]z: y]f]g
)!-\$\$(&#!÷(*\$!-\$(^!)#
 mail: nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com /
 nepalvinaya@gmail.com
 web: shabdarthaprakashan.com / nepalipublisher.com

zAbfy{k\$zfzgsf k': ts kf0gjk; nx;

l= tkyd k': ts k; n- 0nfd	-)@&-%!%) (
@= 0nfd k': ts k; n- 0nfd	-)@&-%) \$@#
#= lhfjn PhsJzgn 066k10hjh- latfdjB, enikf	-)@#-%\$@@@
\$= gkfn aS xfp; - latfdjB, enikf	-)@#-%\$) (#&
%= kqilt k': ts e08f/- latfdjB, enikf	-) (*%@&)* *\$
^= gjzgn aS P08 :6zgL/- r6bq9L, enikf	-)@#-%\$) (&!)
&= kullt k': ts k; n- bds, enikf	-)@#-%\$) #(!)
*= >]7 aS P08 6oh ; j6/- bds, enikf	-)@#-%\$)!@%
(= ksfz aS P08 :6zgL/- bds, enikf	-)@#-%\$)!**\$
!) = kltef k': ts k; n, wgsdf	-)@^-%@!#) \$
!! = af/sf k': ts w/fq; ; g; /l	-)@%-#@&##
!@ = /dz aS l8kf; w/fq; ; g; /l	-)@%-)%@%
!# = tfln)h aS ; j6/- 06x/L ; g; /l	-)@%-%^*^*^
!\$ = a/fn 6oh P08 aS ; j6/- 06x/L ; g; /l	-)@%-%^*^&* (
!% = dsfn k': ts k; n- 06x/L ; g; /l	-)@%-%^*!*) &
!^ = clDasf aS ; j6/- 06x/L ; g; /l	-)@%-%^*%(@
!& = Zofd k': ts e08f/- lj /f6gu/, df/a	-)@!-%@^#%\$
!* = dgfn k': ts e08f/- lj /f6gu/, df/a	-)@!-%#)% (
! = kAns aS; P08 :6zgL/- lj /f6gu/, df/a	-)@!-%@!&&
@ = d9fnl k': ts e08f/- lj /f6gu/, df/a	-)@!-%@! (@^
@! = e\$/f0k': ts k; n- lj /f6gu/, df/a	-)@!-%@!\$@#
@@ = lj gfos k': ts k; n- lj /f6gu/, df/a	-)@!-%#^!^)
@# = jfnfhl k': ts e08f/- lj /f6gu/, df/a	-)@!-%#)^*#
@\$ = 6o": j l: ts k': ts P08 :6zgL/- lj /f6rfs, df/a	-)@!-%\$%@!\$
@% = ; -ho k': ts e08f/- /fhj /fh ; ; kt/l	-) (*\$@%*) @*
@^ = ; hn aS l8kf; /fhj /fh ; ; kt/l	-) (*\$@%#) ^
@& = ; ltf knfjfskl P08 hg/n :6f/- /fhj /fh ; ; kt/l	-) #!-%@)%\$@
@* = 6ofkfgj aS l8l: 6A0b; {-s6f/L, pbok/	-) #%-)%\$%^!#
@ (= d9fn k': ts e08f/- uf03f6, pbok/	-) #%-)\$@)!@%
# = 6ofkfgj k': ts k; n- uf03f6, pbok/	-) (*\$@%* @& (#\$
#! = rfjw/L aS l8l: 6A0b; {- nfxfg, l; /fx	-) ##-%^)\$#\$
#@ = Pstf aS ; j6/- nfxfg, l; /fx	-) ##-%^!!)@
## = dhb/ k': ts ejg- hgsk/, wglff	-) \$!-%@! (\$#
#\$ = hgs k': ts e08f/- hgsk/, wglff	-) \$!-%@) && (
## = j bxl k': ts ejg- hgsk/, wglff	-) \$!-%@# (*^
## = ukf k': ts sfb; hgsk/, wglff	-) \$!-%@! * (
#& = sfej euj tl k': ts k; n- l; Gwhl	-) \$&-)%@) %&
#* = 6o" k'/ hgf :6zgL/- l; Gwhl	-) \$&-)%@) @%
# (= h) = Pg= k': ts k; n- d9ynl, /fd5fk	-) \$*-%\$)!)
\$) = ldlnhhl k': ts tyf :6zgL/- d9ynl, /fd5fk	-) \$*-%\$) *#
\$! = ; 6bfj tl k': ts k; n- rl/sfb	-) \$ (-\$@&^@
\$@ = ykf aS; P08 u8\ ; knfo; {- rftf/f	-) !!-^@) @&#
!#& = kullt uk- agkf, sfej	-) !!-^^!) (@
!#* = 1fg uaf k': ts k; n- agkf, sfej	-) !!-^^^&^%&
!# (= kullt k': ts e08f/- agkf, sfej	-) !!-^^^\$%\$#

\$# = lj Bf dl6b/- uf/, /ftx6	-) %%-)%@)! (^
\$ = l; 4fyl: 6zgL/- j l/u-h, k; fl	-) %!-%@% (*%&
\$% = lemu'; dfrf/ k': ts sbb; j l/u-h, k; fl	-) %!-%@* (!*
\$^ = df0: yfg aS :6f/- j l/u-h, k; fl	-) %!-%@#%\$&
\$& = hg/n aS P08 :6zg; {- j l/u-h, k; fl	-) %!-%@#%#
\$* = udfz k': ts e08f/- j l/u-h, k; fl	-) %!-%@#^!
\$ (= 6o" khf k': ts k; n- j l/u-h, k; fl	-) %!-%@#%\$&
%) = lj Bfyl(k': ts e08f/- j l/u-h, k; fl	-) %!-%@^* (!
%! = kqklqsf ; j6/- xbfBf, dsj fgk/	-) %&-)%@! \$##
%@ = lj Bfyl(k': ts e08f/- xbfBf, dsj fgk/	-) %&-)%@\$!^)
%# = >l ; dfrf/ sbb; xbfBf, dsj fgk/	-) %&-)%@\$) %%
\$\$ = >l ; r'g klqsf k; n- xbfBf, dsj fgk/	-) %&-)%@!&#&
% = 6o" kj ft k': ts k; n- 6fbl, lrtjg	-) %^-%^)^*^
%^ = 6o" gjzgn aS P08 :6zgL/- 6fbl, lrtjg	-) %^-%^@%#)! (
%& = kfb)h k': ts dxn- 6fbl, lrtjg	-) %^-%^!)%#
%* = zdf(k': ts k; n- 6fbl, lrtjg	-) (*\$%) *@&&
%(= clkm xfh; h tyf aS :6f/- 6fbl, lrtjg	-) %^-%^@*%\$
^ = klkf-hnl k': ts k; n- k; fl lrtjg	-) %^-%^* @^\$
^! = df: s)k': ts e08f/- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@&\$\$&&
^@ = gf/fo0f k': ts ; bg- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@!@*^
^# = xfd)k': ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@! **\$
^\$ = sfdgf k': ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%#)! @%
^% = lzj k': ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@!^\$)
^^ = j S sg/- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@&& (!
^& = 6o" lraqj :6zgL/- e/tk/, lrtjg	-) %^-%@%###
^^ = lj Bfyl(k': ts e08f/- e/tk/, lrtjg	-) %^-%@) &&*^
^ (= 9sfn aS; P08 :6zgL/- e/tk/, lrtjg	-) %^-%#) (%\$
&) = euj tl k': ts e08f/- gf/fo0fu9, lrtjg	-) %^-%@!\$&)
&! = ; he :6zgL/- bdfnl, tgxf	-) ^%-)%^)^* (
&@ = Jof; :6zgL/- bdfnl, tgxf	-) ^%-)%^)! @&&
&# = lj Bfyl(k': ts e08f/- bdfnl, tgxf	-) ^%-)%^)! %^^
&\$ = lqk/f k': ts k; n- wflb^	-) !)-\$##%#
&% = klkf-hnl k': ts k; n- uf/vf	-) ^\$-\$@!!!&
&^ = ewgf k': ts k; n- a; l; x/	-) ^^-%@)! %!
&& = hoburf; 6zgL/- s: df, kj ft	-) ^&-)\$@) @ (#
&* = ; /: j tl aS; P08 :6zg; {- s: df, kj ft	-) ^^-%@) %@
& (= ; ug :6zgL :6f; {- Doflbl-	-) ^(-%@) %#
*) = cfhg aS P08 :6zg; {- kfj/v, sf: sl	-) ^!-%!\$#@!
*! = kfj/v ; flxlo ; bg- kfj/v, sf: sl	-) ^!-%#)! *#
*@ = ; /: j tl k': ts k; n- kfj/v, sf: sl	-) ^!-%\$)! %!
*# = dgsfdgf aS P08 :6zg; {- kfj/v, sf: sl	-) ^!-%#)! \$!
*\$ = nldl k': ts ; bg- kfj/v, sf: sl	-) ^!-%\$)! \$!
*% = lj Bfyl(k': ts k; n- kfj/v, sf: sl	-) ^!-%@)! @!
*^ = kqklqsf :6zgL/- nfrn)bb; /fhzr)bb; - afun^	-) ^^-%@)! *\$
*& = dnklt aS ; j6/- afun^	-) ^^-%@)! %@
** = >]7 6oh Phj; l k': ts e08f/- tfg; g, kfnkf	-) %&-)%@) ^&
* (= xfd)k': ts k; n- tfg; g, kfnkf	-) (*%*) !@&
() = l; hgf :6zgL ; j6/- :of^hf	-) %&-)%@) ^&


```

(= nllagl :68j6 sgl/- e/xj f, z k6bkl -) &!-%@#%($
@=: j fl aS; P08 hg/n :6f/- e/xj f, z k6bkl -) &!-%@#^^(
#=: /n :6zgL s6b+ e/xj f, z k6bkl -) &!-%@!&#$
($= cfzlif k:ts e08f/- abj n, z k6bkl -) &!-%$@*^&
(%= lbjohoft k:ts k; n- abj n, z k6bkl -) &!-%$)%*^@
(^= ktllff :6zgL ; j6/- abj n, z k6bkl -) &!-%$!)@
(&= keft aS P08 :6zgL ; f abj n, z k6bkl -) &!-%$@@$
(*= a4 PhsJzgn 066/kf0hj- abj n, z k6bkl -) &!-%$%&
(= nldl k:ts k; n- abj n, z k6bkl -) &!-%$)%^&
(!)= 6o'bp/fnl 066/kf0hj- abj n, z k6bkl -) &!-%$)!#
(!)= lj zfn k:ts ; bg- abj n, z k6bkl -) &!-%$^%%(
(!)= 6o' ; /j tl k:ts k; n- abj n, z k6bkl -) &!-%$)%#)
(!)= #= l; 6l aS P08 6oh ; j6/ -) &!-%$)%#^
(!)= #= c'fjdg; j6 00k$; - abj n, z k6bkl -) &!-%$)%#^@
(!)= $= gkfn aS; P08 :6zgL/- abj n, z k6bkl -) &!-%$)%#^
(!)= %; lgn :6zgL/- th; lk/, bf^ -) *@-%@)!(!
(!)= ^= uffl k:ts e08f/- th; lk/, bf^ -) *@-%@)!$
(!)= &= 6o'lj Bfyl(k:ts k; n- th; lk/, bf^ -) *@-%^)!^@$
(!)= * = hgtf aS :6n- 3ff/fl, bf^ -) *@-%^)!^@
(!)= (= nD; fn :6zgL tyf k:ts k; n- 3ff/fl, bf^ -) *@-%^)!^@
(!)= /fj n k:ts k; n- ndxl, bf^, bpv/l -) *@-%$)!^*
(!)= dfp66 Pe/16 aS- gkfnu-h, affs -) *!-%@^!^!
(!)= 1fgs-h k:ts k; n- gkfnu-h, affs -) *!-%@%!(
(!)= #= pffj n :6zgL :6f ; gkfnu-h, affs -) *!-%@!(^$
(!)= $= uffl d lz lff ; bg- gkfnu-h, affs -) *!-%@!$*^&
(!)= df5fkr5)aS P08 :6zgL/- gkfnu-h, affs -) *!-%@^!$%$
(!)= 8fkj k:ts k; n- gkfnu-h, affs -) (*%*)@)
!!&= d-h>l 066/kf0hj- s'fjnk/, affs -) *!-%$)#@*
!!* = ; j6 k:ts k; n- ; vlt -) *#-%@!$#*
!! (= cNkrf :6zgL :6f ; f ; vlt -) *#-%@!$!#&
!@ = 6o'keft k:ts k; n- ; vlt -) *#-%@)!&%
!@! = 6o'kj tl k:ts k; n- ; vlt -) *#-%@!$!
!@@ = ; a'ud k:ts k; n- ; vlt -) *#-%@)!&
!@# = xfdll k:ts k; n- ; vlt -) *#-%@)!$()
!@$ = l ; :gjk:ts k; n- ; vlt -) *#-%@!@@
!@% = bptl k:ts k; n- ; vlt -) *#-%@!)*
!@^ = rfw/l aS l8kf- wgu9L, shfnl -) (!-%@!@%)
!@& = rf f0(k:ts k; n- wgu9L, shfnl -) (!-%@!$)
!@* = rfhgl k:ts e08f/- wgu9L, shfnl -) (!-%@!$)*
!@ (= ld>f abz f wgu9L, shfnl -) (!-%@!%)
!# = 7fS/ 6B P08 ; knfo; { wgu9L, shfnl -) (!-%@!#)
!#^ = hfzl k:ts e08f/- afuahf/, 88)hwf -) (^-$@)!@^
!#! = aff s'fj k:ts k; n- cQl/of, shfnl -) (!-%@)!%#
!#@ = Hofft aS; P08 :6zgz f 6lsk/, shfnl -) (!-%^)!%
!## = ; /j tl k:ts k; n- dx'bgw/, s-rgk/ -) ((-%@#*!@
!#$ = bufk:ts e08f/- dx'bgw/, s-rgk/ -) ((-%@!$^*
!#% = dxfsfnl ; dfrf/ s6b+ dx'bgw/, s-rgk/ -) (*$*!@!$*^
! = ldq k:ts P08 :6zgL/- e0nk/ -) !-^^!@@!%
@ = lj Bfyl( ; fdull s6b+ e0nk/ -) !-^^!$#%#^

```

pkIosf

```

# = kf6g aS ; k- kf6g9fSf, nlnTk/ -) !-%@%#%#%#^
$ = nfo'kmPhsJzgn kj f066- s'df/lkf6l, nlnTk/ -) !-%@#%#&))
% = clwsf/l k:ts k; n- kf6g9fSf- nlnTk/ -) !-%@%#&*%#
^ = xl/f aS P08 :6zgL ; f slltk/, sf7df8f -) (*$@%#(^$
& = k'pilt k:ts e08f/- slltk/, sf7df8f -) (*$!$ (#&&%
* = Pstf aS l8l:6A06 ; f ykfyln, sf7df8f -) !-$$^)*#@
( = /Tg aS l8l:6A06 ; f afuahf/, sf7df8f -) !-$$@#)!^
! = lxdfnog aS ; j6/- afuahf/, sf7df8f -) !-$$@%)*%
! = xfdll k:ts e08f/- afuahf/, sf7df8f -) !-$$@%$@)
! = P ; = s'f aS P08 :6zgL ; f afuahf/, sf7df8f -) !-$$@!$!&#
!# = aS kj f066 P08 :6zgL/- 6o'fjB, sf7df8f -) !-$$@%$!^
!$ = /Tg k:ts e08f/- e'f6fIx6l, sf7df8f -) !-$$@%*(^#
!% = Pd = s'f aS kIAn ; ; f e'f6fIx6l, sf7df8f -) !-$$@%(*#^
!^ = gJzgn aS ; j6/- e'f6fIx6l, sf7df8f -) !-$$@%!)^
!& = ho aS l8kf- e'f6fIx6l, sf7df8f -) !-$$@%!*^#
!* = cg'aS ; ; knfo; f e'f6fIx6l, sf7df8f -) !-$$@%!*^&!
!( = c'f = 8l = Pg aS- e'f6fIx6l, sf7df8f -) !-$$@%#)@
!@ = l/8 ; {kj f066- e'f6fIx6l, sf7df8f -) (*$!$#)$^*
!@ = e'f6l k:ts tyf d; n66- kbzgd'fuf/ sf7df8f -) !-$$@&)&
!@ = cS ; knf066/gJzgn Ps8bl- kbzgd'fuf/ sf7df8f -) !-$$@)!@!
!@# = nllagl k:ts k; n- kbzgd'fuf/ sf7df8f -) !-$$@!^!^*
!@ = kj j l k$ fzg- /fdzfxky, sf7df8f -) !-$$@%@##
!@% = k'zfl k:ts e08f/- /fdzfxky, sf7df8f -) !-$$@%#&&
!@^ = blks k:ts e08f/- ktnl; 8s, sf7df8f -) !-$$@%$*%
!@& = lj lj w k:ts e08f/- c'ait'fuf/ sf7df8f -) !-$$@%)^&@
!@* = 1fgHofft k:ts k; n- c'ait'fuf/ sf7df8f -) !-$$@%!)^
!@ = k:ts 3/- c'ait'fuf/ sf7df8f -) !-$$@%!)!
# = cfhg k:ts e08f/- goffafgzj/, sf7df8f -) !-$$(%^##
# = h'8l aS ; - goffafgzj/, sf7df8f -) !-$$($*!$*
# = 0'zj/l aS; P08 :6zgL ; f dlgej g, sf7df8f -) !-$$@!^*
## = sf7df8f)aS- z^v'adh, sf7df8f -) !-$$&*%#%#
#$ = nllagl k:ts k; n- uffzfnf, sf7df8f -) (*$@#%#*(((
#% = kzklt aS P08 :6zgL ; f k'fgf'afgzj/, sf7df8f -) !-$$($&#)
#^ = z'hn'v'zj/ 066/kf0hj- k'fgf'afgzj/, sf7df8f -) !-$$@!$!&#
#& = ngf/ :6zgL/- l; gfd^'un, sf7df8f -) (*$!^*$)$*^*
#* = efef aS; P08 :6zgL ; f rfalxn, sf7df8f -) !-$$&$(#%
# ( = lj = Pg aS- rfalxn, sf7df8f -) !-$$@!^!^
$ = l ; 6w'aS; P08 :6zgL ; f rfalxn, sf7df8f -) !-$$@!#)!^
$@ = P ; = Pg = ; j68 Aofl8 k:ts k; n- ldkfSf/ sf7df8f -) !-$$@!$&!
$# = 06fj tl aS; P08 :6zgL ; f uffl3f6, sf7df8f -) !-$$!$!$^@
$$ = kfl/hft :6zgL/- afj4, 6; fn, sf7df8f -) !-$$@!^@!$
$% = afj4 aS P08 :6zgL ; f afj4, sf7df8f -) !-$$&$(%#)
$^ = lj Bf aS P08 :6zgL ; f afj4, sf7df8f -) !-$$@%@@
$& = lbkj ; = lbgz :6zgL/- hfl/kf6l, sf7df8f -) !-^@!$&@@
$* = 06gl k:ts e08f/- uffjua; sf7df8f -) (*$!$!$&)$
$ ( = klJns aS l8kf- uffjua; sf7df8f -) !-$$%$($&
%) = a14 aS P08 :6zgL/- a; 6w/f, sf7df8f -) (*%!)*)% (^&
%@ = cS ; knf8(aS ; k- ; f'xv'Sj/ sf7df8f -) !-$$@#&***
%# = g'fah aS; P08 :6zgL ; f ngrf/, sf7df8f -) !-$$!$!$%^*
%$ = ; b'f aS P08 :6zgL/- uffNk6f/, sf7df8f -) !-$$&()!%

```
